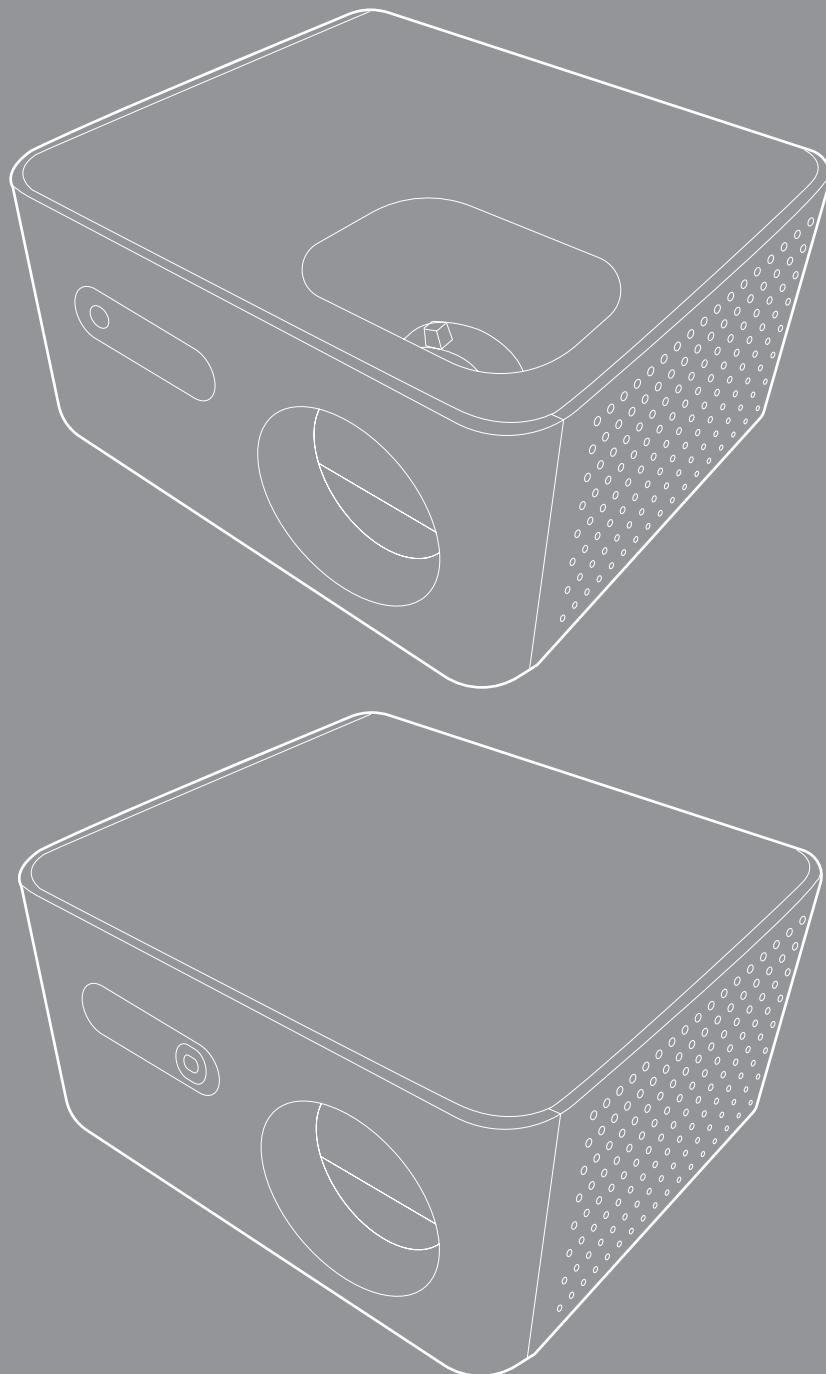




Proiettore DLP®



INDICE

SICUREZZA	4
<i>Istruzioni importanti per la sicurezza</i>	4
<i>Copyright</i>	6
<i>Clausola di esclusione di responsabilità</i>	6
<i>Riconoscimento dei marchi di fabbrica</i>	6
<i>FCC</i>	6
<i>Dichiarazione di conformità per i Paesi della Comunità Europea</i>	7
<i>RAEE</i>	7
<i>Pulizia dell'obiettivo</i>	7
INTRODUZIONE	8
<i>Contenuti della confezione</i>	8
<i>Accessori standard</i>	8
<i>Descrizione del prodotto</i>	9
<i>Collegamenti</i>	10
<i>Telecomando</i>	11
CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE	13
<i>Installazione del proiettore</i>	13
<i>Collegamento delle sorgenti al proiettore</i>	15
<i>Regolazione dell'immagine del proiettore</i>	16
<i>Configurazione telecomando</i>	18
USO DEL PROIETTORE	20
<i>Accensione/spegnimento del proiettore</i>	20
<i>Selezione di una sorgente di ingresso</i>	21
<i>Navigazione sul menù e funzioni</i>	22
<i>Menu OSD</i>	23
1. <i>Menu principale: Immagine</i>	23
2. <i>Menu principale: Visualizza</i>	27
3. <i>Menu principale: Configurazione dispositivo</i>	32
4. <i>Menu principale: Impostazioni di ingresso</i>	36
5. <i>Menu principale: Audio</i>	38
6. <i>Menu principale: Controllo</i>	40
7. <i>Menu principale: Informazioni</i>	41
ULTERIORI INFORMAZIONI	42
<i>Risoluzioni compatibili</i>	42
<i>Dimensioni immagine e distanza di proiezione</i>	44
<i>Dimensioni del proiettore e installazione del supporto a soffitto</i>	46
<i>Codici telecomando IR</i>	47
<i>Risoluzione dei problemi</i>	49

INDICE

<i>Indicatore di avviso.....</i>	51
<i>Specifiche</i>	52
<i>Sedi dell'azienda Optoma.....</i>	54

SICUREZZA

	Il simbolo del fulmine, all'interno di un triangolo equilatero, è inteso per avvisare l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del prodotto, che possono essere di potenza tale da costituire un pericolo di elettrocuzione per le persone.
	Il punto esclamativo inserito in un triangolo equilatero indica all'utente la presenza di importanti istruzioni relative al funzionamento e alla manutenzione (riparazione) nella documentazione acclusa all'apparecchio.

Attenersi a tutte le avvertenze, precauzioni ed istruzioni per la manutenzione raccomandate in questa guida.

Istruzioni importanti per la sicurezza

- Non ostruire le fessure di ventilazione. Per garantire un funzionamento affidabile del proiettore e per proteggerlo dal surriscaldamento, si consiglia di installare l'apparecchio in un punto in cui la ventilazione non venga bloccata. Ad esempio: non collocare il proiettore su tavolini ingombriati, divani, letti, eccetera. Non collocare il proiettore in luoghi confinati come librerie o mobili che limitano la ventilazione.
- Per ridurre il rischio d'incendi e/o di elettrocuizioni non esporre il proiettore a pioggia o umidità. Non installare vicino a sorgenti di calore tipo radiatori, valvole o regolatori di calore, fornelli, stufe o altri apparati che producono calore (amplificatori inclusi).
- Non lasciare che oggetti o liquidi penetrino nel proiettore. Essi potrebbero entrare in contatto con punti di tensione pericolosi e provocare incendi o scosse elettriche.
- Non usare l'unità nelle seguenti condizioni:
 - In luoghi estremamente caldi, freddi o umidi.
 - Assicurarsi che la temperatura d'ambiente sia compresa tra 0°C e 40°C
 - L'umidità relativa è fino all'80%
 - In aree suscettibili a polvere e sporcizia eccessiva.
 - Vicino a qualsiasi apparecchiatura che generi un forte campo magnetico.
 - Alla luce diretta del sole.
- Non usare l'unità se è stata danneggiata fisicamente o se è stata usata in modo non appropriato. I danni/abusì fisici sono i seguenti (senza limitazione a questi):
 - L'unità è stata fatta cadere.
 - Il cavo d'alimentazione o la spina è danneggiata.
 - Sul proiettore è stato versato del liquido.
 - Il proiettore è stato esposto a pioggia o umidità.
 - Qualcosa è caduto all'interno del proiettore, oppure qualcosa al suo interno si è allentato.
- Non collocare il proiettore su una superficie instabile. Il proiettore potrebbe cadere, causando lesioni o danni al proiettore stesso.
- Non bloccare la luce che fuoriesce dal proiettore quando è in funzione. La luce riscalda l'oggetto, sciogliendolo, e causare ustioni o incendi.
- Non aprire o smontare il prodotto perché si possono subire scosse elettriche.
- Non tentare di aggiustare da soli il proiettore. L'apertura e la rimozione delle coperture può esporre al contatto con parti in cui sono presenti voltaggi pericolosi o ad altri rischi. Prima di inviare il proiettore per la riparazione, contattare Optoma.
- Fare riferimento alle etichette apposte sul proiettore per gli avvisi sulla sicurezza.
- L'unità deve essere riparata esclusivamente da personale autorizzato.
- Usare solamente attacchi/accessori specificati dal produttore.
- Questo proiettore rileva automaticamente la durata della sorgente di luce.
- Quando si spegne il proiettore, assicurarsi che il ciclo di raffreddamento sia completato prima di scollegare l'alimentazione.

SICUREZZA

- Spegnere e staccare la spina dalla presa di corrente prima di pulire il prodotto.
- Usare un panno morbido inumidito con un detergente neutro per pulire le coperture del proiettore. Non usare detergenti abrasivi, cere o solventi per pulire l'unità.
- Scollegare la spina dalla presa di corrente CA se il prodotto non è usato per periodi prolungati.
- Non installare il proiettore in luoghi in cui potrebbe essere soggetto a vibrazioni o urti.
- Non toccare l'obiettivo con le mani nude.
- Rimuovere le batterie dal telecomando prima di conservarlo. Se si lasciano le batterie nel telecomando per lunghi periodi di tempo, potrebbero presentare perdite.
- Non utilizzare o riporre il proiettore in luoghi in cui potrebbe essere presente fumo causato da olio o sigarette, in quanto potrebbe influire negativamente sulla qualità delle prestazioni del proiettore.
- Attenersi alla corretta installazione dell'orientamento del proiettore in quanto un'installazione non standard potrebbe influire sulle prestazioni del proiettore.
- Utilizzare una presa e/o un dispositivo di protezione contro le sovratensioni in quanto le interruzioni e gli sbalzi di corrente possono DANNEGGIARE i dispositivi.
- Non guardare nell'obiettivo del proiettore durante l'uso. La luce abbagliante può danneggiare gli occhi.
- Secondo la classificazione di sicurezza fotobiologica delle sorgenti luminose e dei sistemi di sorgenti luminose, questo prodotto rientra nel Gruppo di rischio 2, IEC 62471-5:2015.



SICUREZZA

Copyright

Questa pubblicazione, incluse tutte le fotografie, le illustrazioni e il software, è protetta dalle leggi internazionali sul copyright, con tutti i diritti riservati. Né il presente manuale né altri materiali qui contenuti possono essere riprodotti senza il consenso scritto dell'autore.

© Copyright 2025

Clausola di esclusione di responsabilità

Le informazioni di questo documento sono soggette a cambiamenti senza preavviso. Il produttore non si assume alcuna responsabilità né offre garanzie rispetto ai contenuti del presente documento ed in particolare non concede alcuna garanzia implicita di commerciabilità o idoneità a scopi specifici. Il produttore si riserva il diritto di rivedere e di modificare periodicamente i contenuti di questa pubblicazione, senza alcun obbligo da parte sua di avvisare o notificare chiunque di tali revisioni o modifiche.

Riconoscimento dei marchi di fabbrica

Kensington è un marchio registrato negli Stati Uniti della ACCO Brand Corporation, con registrazioni rilasciate e applicazioni in corso di registrazione in altri Paesi del mondo.

I termini HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, l'immagine commerciale HDMI e i loghi HDMI sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc.

DLP®, DLP Link e il logo DLP sono marchi registrati di Texas Instruments e BrilliantColor™ è un marchio di Texas Instruments.

Tutti gli altri nomi di prodotti utilizzati in questo manuale sono proprietà dei rispettivi proprietari e sono riconosciuti.

FCC

Questo dispositivo è stato controllato e ritenuto conforme ai limiti di un apparecchio digitale di Classe B, in conformità all'articolo 15 delle norme FCC. Questi limiti sono designati a fornire una protezione ragionevole da interferenze dannose in un'installazione privata. Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia di frequenza radio e, se non è installato ed utilizzato in accordo alle istruzioni date, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Non vi è tuttavia garanzia che non si verifichino interferenze in un'installazione particolare. Se questo dispositivo provoca interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate accendendo o spegnendo il dispositivo, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o ricollocare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e l'antenna.
- Collegare l'attrezzatura ad una presa di corrente su di un circuito diverso da quello a cui è collegata l'antenna.
- Consultare il rivenditore o un tecnico specializzato radio / TV per aiuto.

Avviso: Cavi schermati

Tutti i collegamenti ad altri dispositivi di computazione devono essere eseguiti usando cavi schermati per mantenere la conformità con le normative FCC.

Attenzione

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dal produttore, possono annullare l'autorità all'uso da parte dell'utente di questo proiettore, che è garantita dalla FCC (Federal Communications Commission).

Condizioni operative

Questo dispositivo è conforme all'articolo 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

SICUREZZA

1. Questo dispositivo non può provocare interferenze dannose.
2. Questo dispositivo deve accettare tutte le interferenze ricevute, incluse le interferenze che possono provocare operazioni indesiderate.

Avviso: Utenti canadesi

Questo apparecchio di Classe B è conforme alla Normativa canadese ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Dichiarazione di conformità per i Paesi della Comunità Europea

- Direttiva 2014/30/EU sulla Compatibilità Elettromagnetica (emendamenti inclusi)
- Direttiva per la bassa tensione 2014/35/UE
- RED 2014/53/UE (se il prodotto dispone di funzione RF)

RAEE



Istruzioni sullo smaltimento

Non smaltire questo dispositivo elettronico nei rifiuti urbani. Per ridurre l'inquinamento ed assicurare la più alta protezione dell'ambiente globale, riciclare questo dispositivo.

Pulizia dell'obiettivo

- Prima di pulire l'obiettivo, assicurarsi di spegnere il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione per farlo raffreddare completamente.
- Utilizzare un serbatoio di aria compressa per rimuovere la polvere.
- Utilizzare un panno speciale per la pulizia dell'obiettivo e pulire delicatamente l'obiettivo. Non toccare l'obiettivo con le dita.
- Non utilizzare detergenti alcalini/acidi o solventi volatili come alcool per la pulizia dell'obiettivo. Se l'obiettivo è danneggiato a causa del processo di pulizia, non è coperto dalla garanzia.



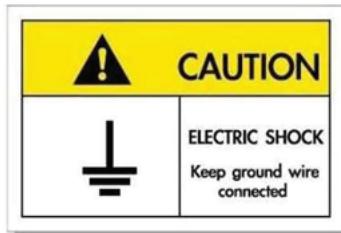
Avvertenza: Non utilizzare uno spray contenente gas infiammabili per rimuovere polvere o sporcizia dall'obiettivo. Ciò potrebbe causare un incendio a causa del calore eccessivo all'interno del proiettore.



Avvertenza: Non pulire l'obiettivo se il proiettore si sta riscaldando, in quanto ciò potrebbe causare il distacco della pellicola superficiale dell'obiettivo.



Avvertenza: Non pulire o toccare l'obiettivo con un oggetto duro.



Per evitare scosse elettriche, l'unità e le sue periferiche devono essere correttamente messe a terra.

INTRODUZIONE

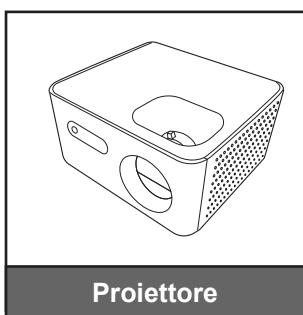
Grazie per aver acquistato un proiettore Optoma. Per un elenco completo delle funzionalità, visitare la pagina del prodotto sul nostro sito web, dove si troveranno anche ulteriori informazioni e documentazione come le FAQ.

Contenuti della confezione

Disimballare con cura e verificare che siano presenti tutti gli articoli elencati di seguito negli accessori standard. Alcuni elementi degli accessori optional potrebbero non essere disponibili in base al modello, alle specifiche e all'area geografica. Controllare il luogo presso cui si è effettuato l'acquisto. Alcuni accessori potrebbero variare a seconda dell'area geografica.

La scheda della garanzia è fornita solo in zone specifiche. Consultare il rivenditore per informazioni dettagliate.

Accessori standard



Proiettore



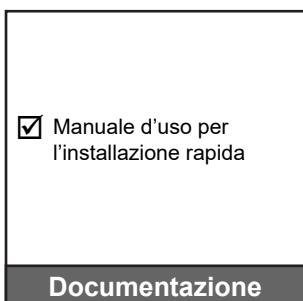
Telecomando



Cavo di alimentazione



Adattatore di alimentazione



Manuale d'uso per l'installazione rapida

Documentazione

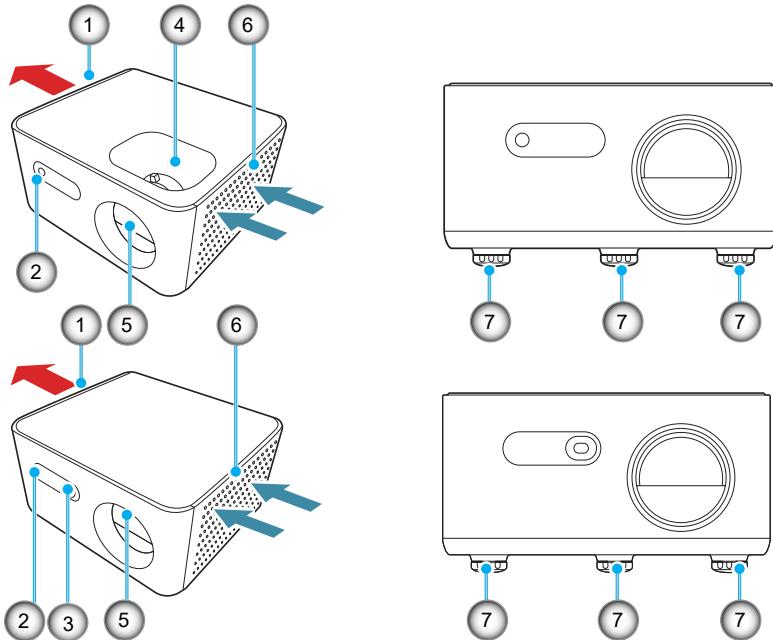
Nota:

- Per accedere alle informazioni di configurazione, al manuale utente, alle informazioni sulla garanzia e agli aggiornamenti del prodotto, eseguire la scansione del codice QR o visitare il seguente URL:
<https://www.optoma.com/support/download>
- Gli accessori potrebbero variare in base alla regione.



INTRODUZIONE

Descrizione del prodotto



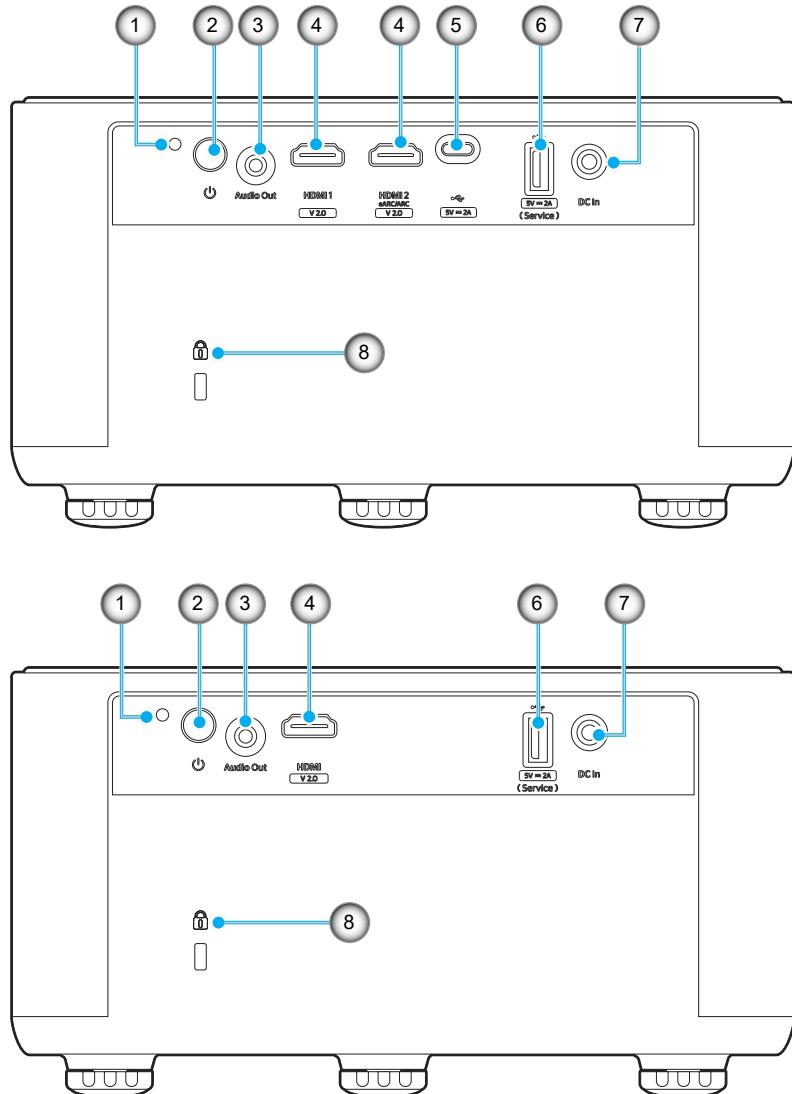
Nota:

- *Non ostruire le aperture di entrata e di uscita dell'aria del proiettore.*
- *Quando si utilizza il proiettore in uno spazio chiuso, lasciare almeno 30 cm di spazio intorno alle aperture di entrata e uscita dell'aria.*

N.	Voce	N.	Voce
1.	Ventilazione (uscita dell'aria)	5.	Obiettivo
2.	Ricevitore IR	6.	Ventilazione (presa d'aria)
3.	Sensore ToF (Time of Flight)	7.	Piedini di regolazione dell'inclinazione
4.	Ghiera di messa a fuoco/Leva dello zoom		

INTRODUZIONE

Collegamenti



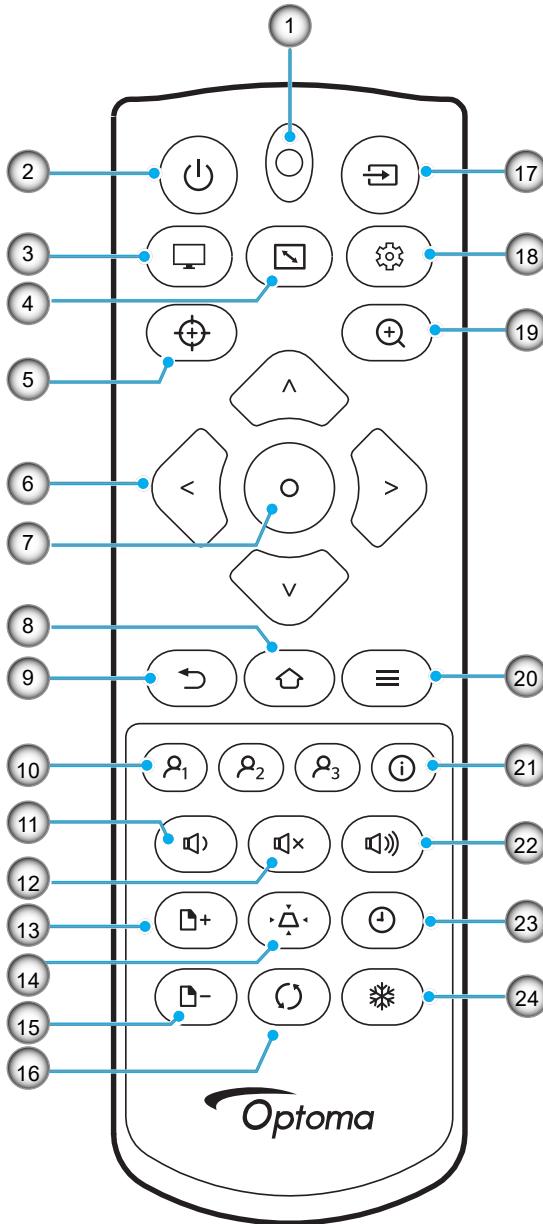
N.	Voce	N.	Voce
1.	LED	5.	Collegamento USB tipo C
2.	Tasto di alimentazione	6.	Connettore di uscita USB Power (5 V--2 A)
3.	Connettore Audio Out	7.	Connettore CC
4.	Connettore HDMI	8.	Dispositivo di sicurezza Kensington™

Nota:

- Le modalità di segnale supportate variano in base al modello e all'area geografica di vendita.

INTRODUZIONE

Telecomando



N.	Voce	N.	Voce
1.	LED	13.	Pagina su
2.	Accensione/Spegnimento	14.	Correzione distorsione trapezoidale
3.	Modalità immagine	15.	Pagina in basso
4.	Proporzioni	16.	Sincronizzazione
5.	Messa a fuoco	17.	Sorgente
6.	Quattro tasti direzionali e di selezione	18.	Menu Impostazioni/Configurazione
7.	Invio	19.	Ingrandisci
8.	Home	20.	Menu
9.	Ritorno	21.	Informazioni
10.	Utente 1/2/3 (assegnabile)	22.	Volume +
11.	Volume -	23.	Timer di spegnimento
12.	Disattiva audio	24.	Immagine fissa

INTRODUZIONE

Nota:

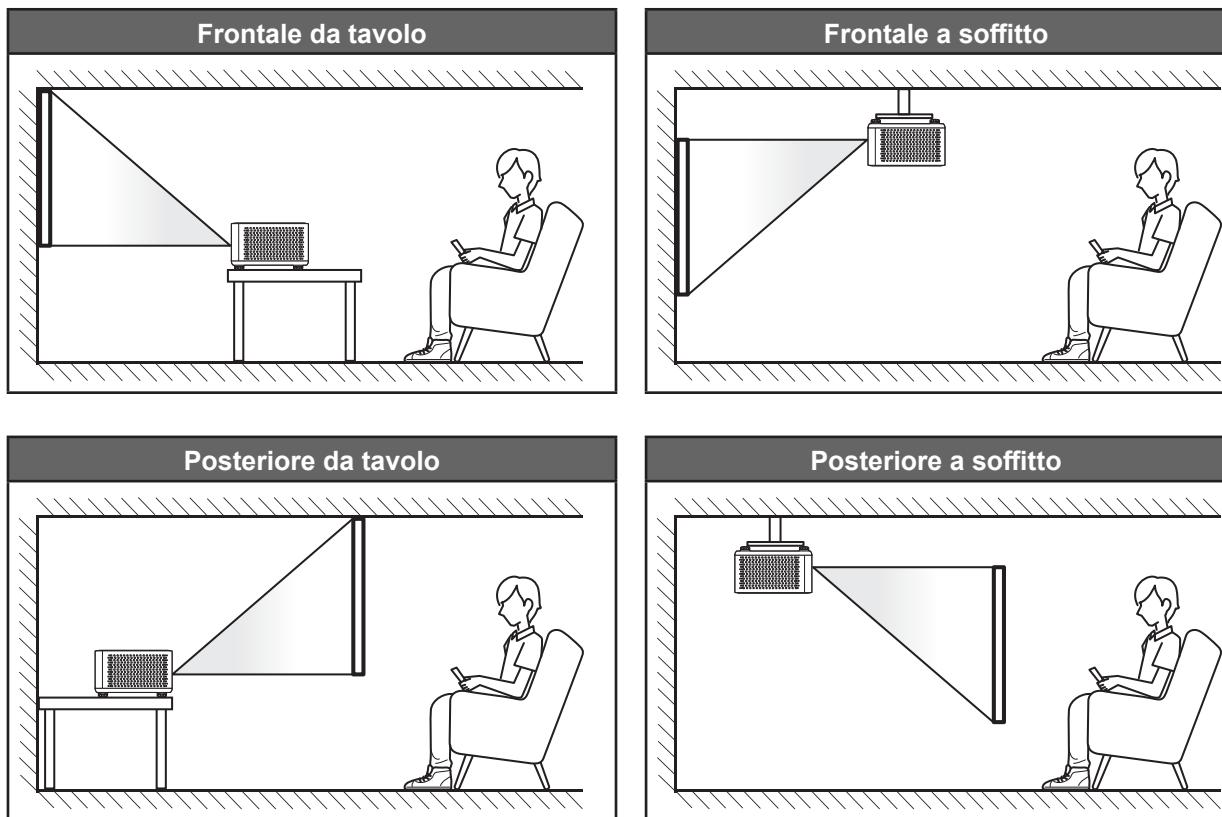
- *Alcuni tasti potrebbero non essere funzionali su modelli che non supportano queste funzioni.*
- *Prima di utilizzare il telecomando per la prima volta, rimuovere il nastro isolante trasparente. Per l'inserimento della batteria, vedere pagina 18.*
- *L'inclusione della batteria per il telecomando potrebbe variare a seconda della regione.*
- *Il telecomando potrebbe variare a seconda della regione.*

CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

Installazione del proiettore

Il proiettore è progettato per essere installato in una delle quattro posizioni possibili.

La disposizione della stanza o le preferenze personali determineranno l'installazione che sarà selezionata. Per determinare dove collocare il proiettore, considerare le dimensioni e la forma dello schermo, la posizione delle prese di corrente, come anche la distanza tra il proiettore ed il resto delle attrezzature.



Il proiettore deve essere collocato su una superficie piatta e a 90 gradi / in perpendicolare rispetto allo schermo.

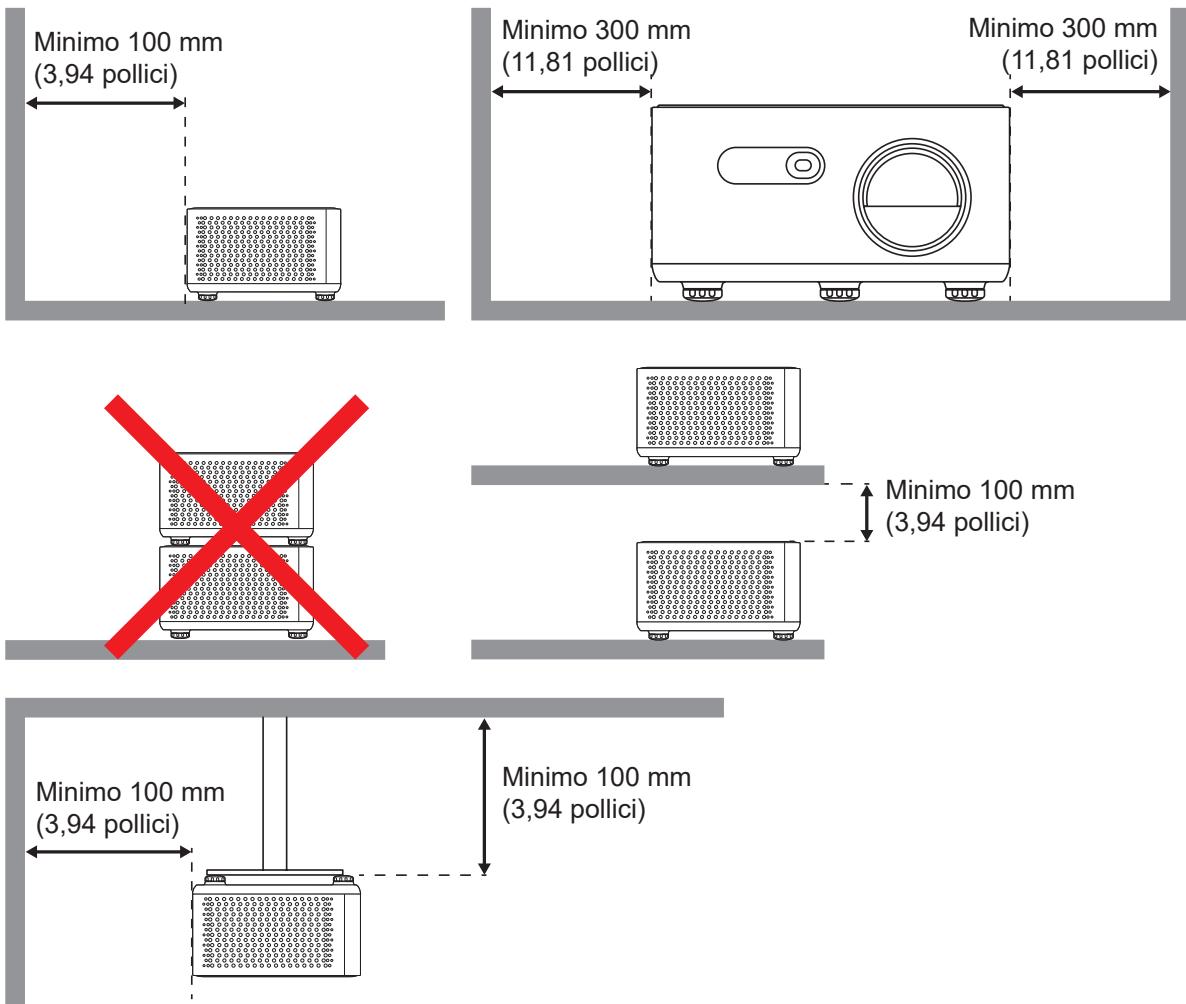
- Per informazioni su come determinare la posizione del proiettore per uno schermo di dimensioni specifiche, fare riferimento alla tabella delle distanze a pagina 44~45.
- Per informazioni su come determinare le dimensioni dello schermo per una distanza specifica, fare riferimento alla tabella delle distanze alle pagine 44~45.

Nota: Se il proiettore viene allontanato dallo schermo, anche le dimensioni dell'immagine proiettata e la compensazione verticale aumentano proporzionalmente.

CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

Avviso di installazione del proiettore

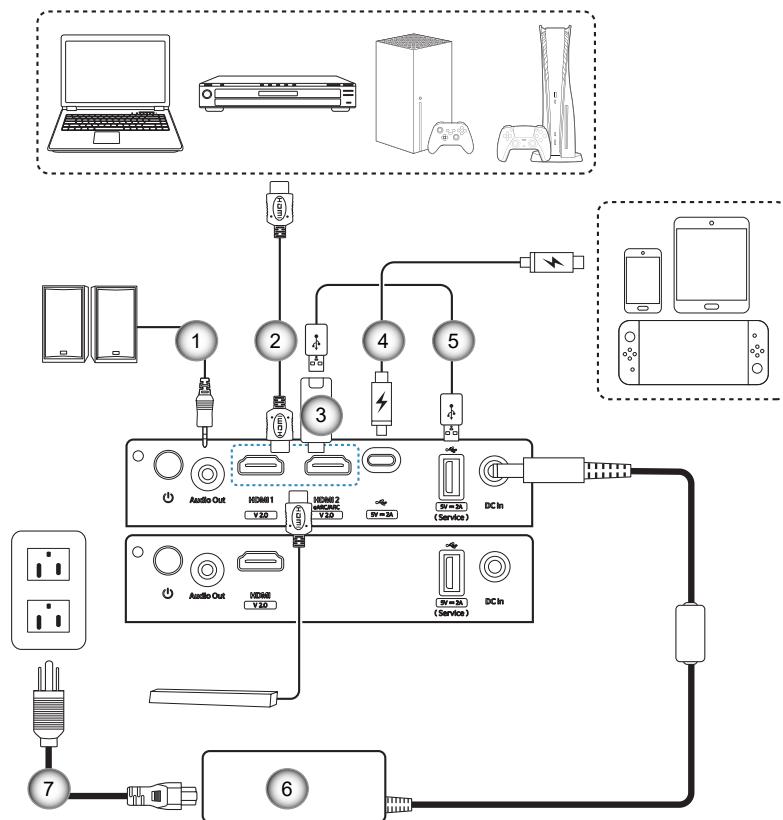
- Lasciare almeno 30 cm di spazio attorno allo scarico dell'aria.



- Assicurarsi che le prese d'aria non riciclinno l'aria calda dello scarico.
- Quando si utilizza il proiettore in uno spazio chiuso, verificare che la temperatura dell'aria circostante all'interno dell'alloggiamento non superi la temperatura di esercizio quando il proiettore è in funzione, e che le bocchette di aspirazione e scarico dell'aria non siano ostruite.
- Tutti gli alloggiamenti devono superare una valutazione termica per garantire che il proiettore non ricicli aria di scarico, in quanto ciò potrebbe farlo spegnere anche se la temperatura dell'alloggiamento rimane entro il relativo intervallo di esercizio.

CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

Collegamento delle sorgenti al proiettore



N.	Voce	N.	Voce
1.	Cavo di uscita audio	5.	Cavo di alimentazione USB
2.	Cavo HDMI	6.	Adattatore di alimentazione
3.	Dongle HDMI	7.	Cavo di alimentazione
4.	Cavo USB tipo C		

Nota:

- *Per garantire la migliore qualità dell'immagine ed evitare errori di connessione, si consiglia l'uso di cavi HDMI con certificazione High Speed o Premium fino a 5 metri.*

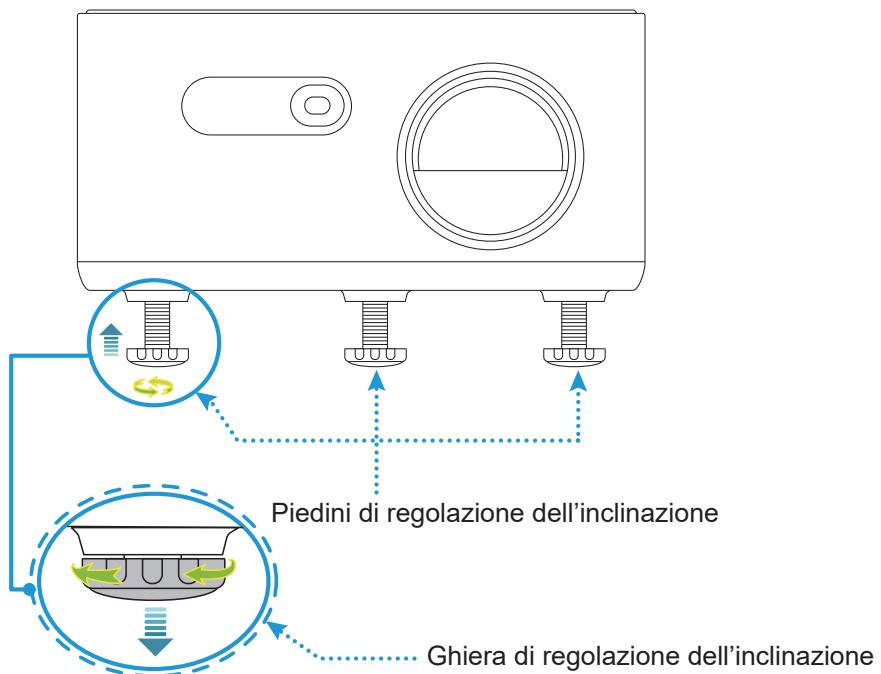
CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

Regolazione dell'immagine del proiettore

Altezza dell'immagine

Il proiettore è dotato di un piedino d'elevazione per regolare l'altezza dell'immagine.

1. Individuare il piedino regolabile sulla parte inferiore del proiettore.
2. Girare i piedini regolabili in senso orario o antiorario per abbassare o sollevare il proiettore.

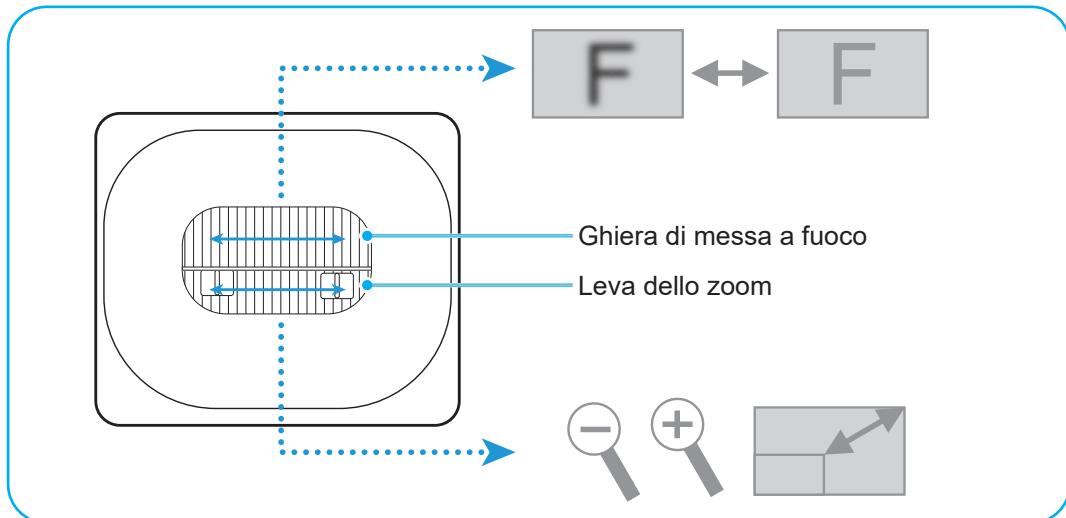


CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

Zoom e messa a fuoco

Modello standard 4K

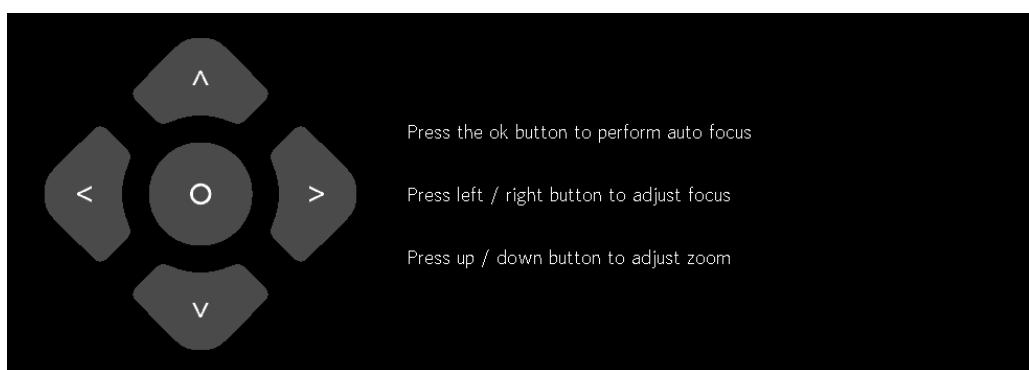
- Per regolare le dimensioni dell'immagine, girare la leva di zoom in senso orario o antiorario per aumentare o diminuire le dimensioni delle immagini proiettate.
- Per regolare la messa a fuoco, girare la ghiera di messa a fuoco in senso orario o antiorario finché l'immagine non è nitida e leggibile.



Modello avanzato 4K

Le impostazioni di zoom e messa a fuoco si trovano nel menu OSD. Andare su Visualizza > Impostazione messa a fuoco o Visualizza > Impostazioni zoom per accedere al menu di istruzioni.

- Per regolare le dimensioni dell'immagine, premere ripetutamente il tasto **Λ / Β** fino a ottenere le dimensioni desiderate.
- Per regolare manualmente la messa a fuoco dell'immagine, premere ripetutamente il tasto **< / >** fino a ottenere un'immagine nitida e leggibile.
- Per mettere a fuoco automaticamente l'immagine, premere il tasto **OK** (Enter).

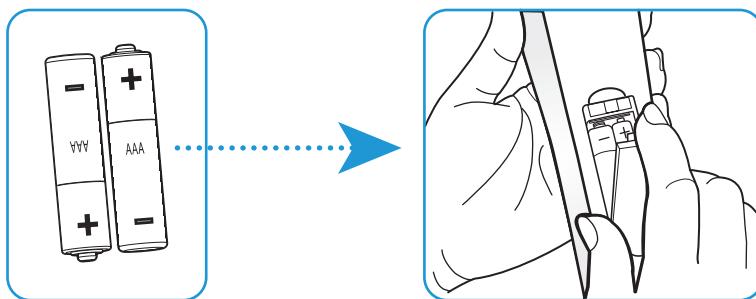


CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

Configurazione telecomando

Per il telecomando sono fornite due batterie AAA.

1. Rimuovere il coperchio dello scomparto batterie sul retro del telecomando.
2. Inserire batterie AAA nel relativo vano, come illustrato.
3. Riporre di nuovo il coperchio sul telecomando.



ATTENZIONE: Per garantire un utilizzo sicuro, osservare le seguenti precauzioni:

- Sostituzione di una batteria con un tipo errato che può annullare una protezione (tipo di batteria AAA);
- Smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo oppure schiacciamento meccanico o taglio di una batteria, che potrebbe provocare un'esplosione;
- Lasciare la batteria in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata, che potrebbe provocare un'esplosione o la perdita di liquidi o gas infiammabili; e
- Una batteria sottoposta a pressione estremamente bassa, che potrebbe provocare un'esplosione o la perdita di liquidi o gas infiammabili.

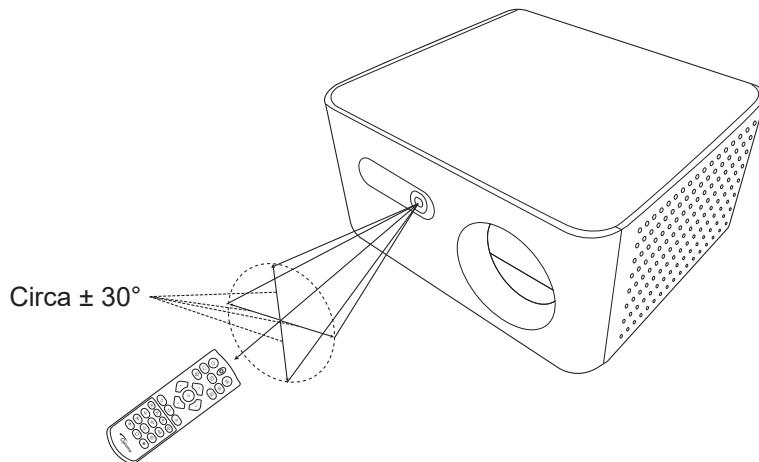
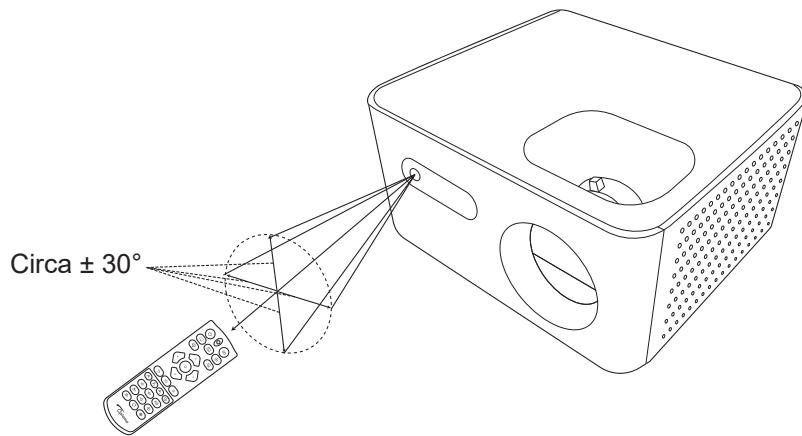
Nota: L'inclusione della batteria e del tipo di batteria per il telecomando potrebbe variare a seconda della regione.

CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

Portata effettiva

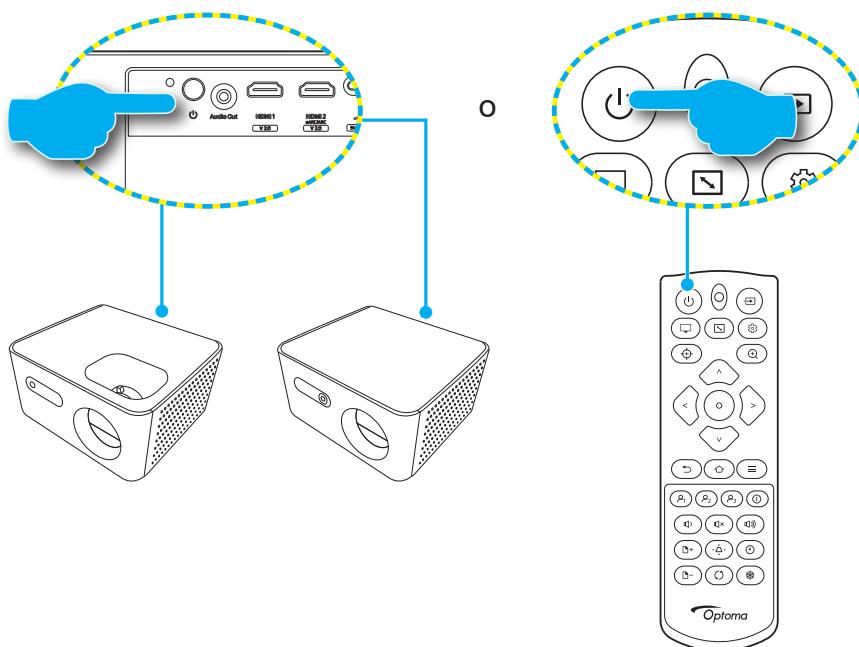
Il sensore a raggi infrarossi (IR) del telecomando si trova sulle parti superiore e frontale del proiettore. Assicurarsi che il telecomando venga tenuto con una inclinazione massima di 30 gradi rispetto al sensore IR del proiettore per funzionare in modo corretto. La distanza tra il telecomando ed il sensore non deve essere superiore a 8 metri (26 piedi).

- Assicurarsi che tra il telecomando ed il sensore IR del proiettore non ci siano ostacoli che possano disturbare i raggi infrarossi.
- Assicurarsi che sul trasmettitore IR del telecomando non si rifletta direttamente la luce solare o lampade fluorescenti.
- Tenere il telecomando ad una distanza di oltre 2 m dalle lampade fluorescenti per evitare anomalie.
- Se il telecomando è vicino a lampade fluorescenti a inverter, a volte potrebbe non funzionare correttamente.
- Se il telecomando e il proiettore si trovano troppo vicini tra loro, il telecomando potrebbe non funzionare correttamente.



USO DEL PROIETTORE

Accensione/spegnimento del proiettore



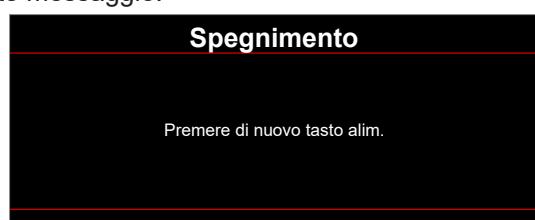
Accensione

1. Inserire saldamente il cavo elettrico e il cavo segnale/sorgente. Una volta connesso, il LED d'alimentazione diventerà di colore rosso.
2. Accendere il proiettore premendo il tasto  sul lato posteriore del proiettore oppure sul telecomando.
3. La schermata iniziale viene visualizzata e il LED alimentazione diventa di colore blu.

Nota: La prima volta che si accende il proiettore, verrà richiesto di selezionare la lingua preferita, l'orientamento della proiezione e altre impostazioni.

Spegnimento

1. Spegnere il proiettore premendo il tasto  sul lato posteriore del proiettore oppure sul telecomando. Viene visualizzato il seguente messaggio.



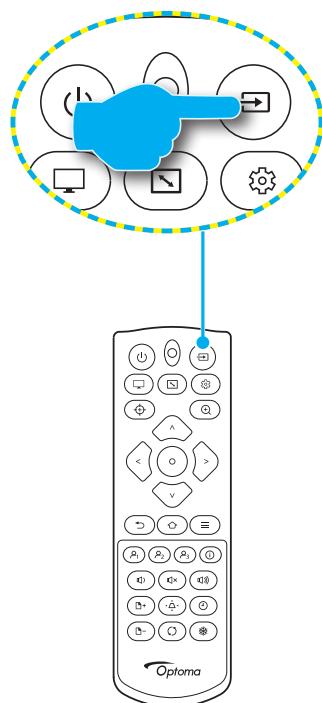
2. Premere di nuovo il tasto  per confermare, diversamente il messaggio scompare dopo 15 secondi. Quando si preme il tasto  per la seconda volta, il proiettore si spegne.
3. Quando il LED alimentazione diventa rosso scuro significa che il proiettore è entrato in modalità standby.
4. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica e dal proiettore.

Nota: Si consiglia di non riaccendere il proiettore subito dopo lo spegnimento.

USO DEL PROIETTORE

Selezione di una sorgente di ingresso

Accendere la sorgente connessa che si desidera visualizzare sullo schermo, come computer, notebook, lettore video, ecc. Il proiettore rileverà automaticamente la sorgente. Se sono connesse varie sorgenti, premere il tasto  sul telecomando per selezionare l'ingresso desiderato.

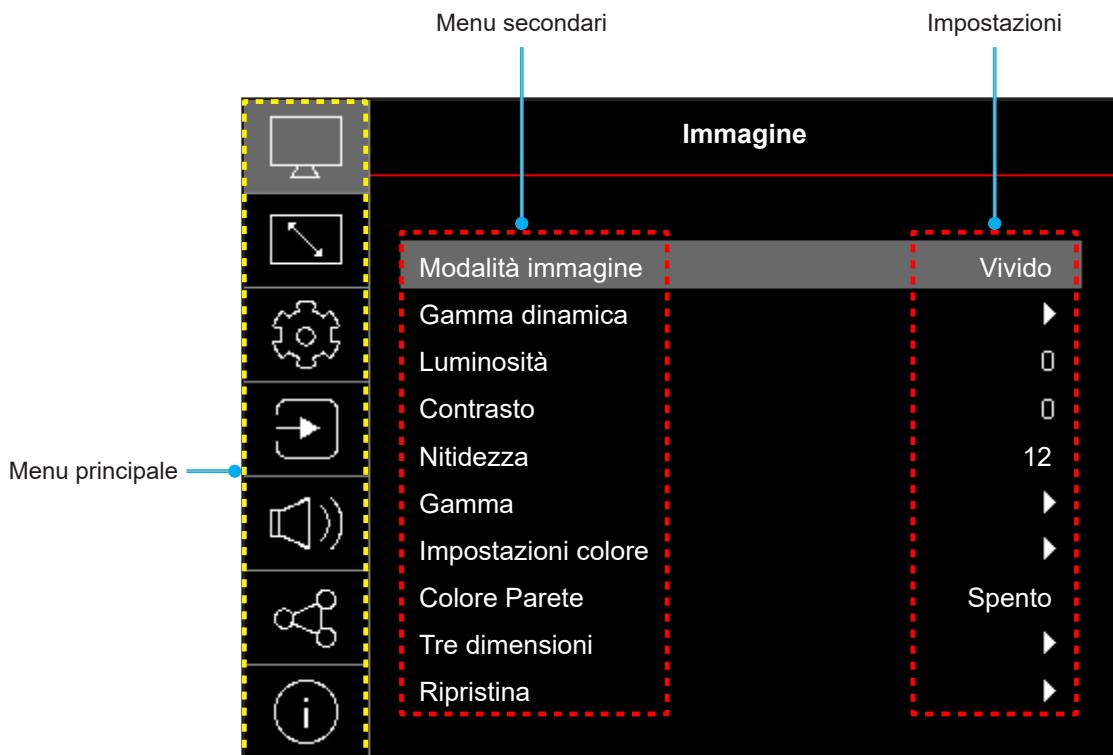


USO DEL PROIETTORE

Navigazione sul menù e funzioni

Il proiettore ha dei menù OSD multilingue che consentono di eseguire le regolazioni dell'immagine e di cambiare una varietà di impostazioni. Il proiettore rileverà automaticamente la sorgente.

1. Per aprire il menu OSD, premere \equiv sul telecomando.
2. Quando il menu OSD è visualizzato, premere il tasto $</>$ per selezionare un menu principale.
3. Premere il tasto \wedge/\vee per selezionare la voce desiderata nel menu secondario, quindi premere il tasto \circ per visualizzare altre impostazioni. Regolare le impostazioni con $\wedge/\vee/</>$.
4. Per salvare e uscire, premere \equiv o \leftarrow . Il menu OSD si chiuderà ed il proiettore salverà automaticamente le nuove impostazioni.



USO DEL PROIETTORE

Menu OSD

Nota: Le voci e le funzioni della struttura del menu OSD sono soggette a modelli e regioni. Optoma si riserva il diritto di aggiungere o rimuovere elementi per migliorare le prestazioni del prodotto senza preavviso.

1. Menu principale: Immagine

Menu principale	Menu secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3
Immagine	Modalità immagine	Vivido	
		HDR	
		HLG	
		Cinema	
		Gioco	
		Riferimento	
		Luminosa	
		ISF Giorno	
		ISF Notte	
		ISF 3D	
Immagine	Gamma dinamica	HDR/ HLG	Automatico
			Spento
		Luminosità HDR	1 ~ 5
		Luminosità	-50 ~ 50
		Contrasto	-50 ~ 50
		Nitidezza	1 ~ 15
		Gamma	Film
			Grafica
			1,8
			2,0
			2,2
			2,4
			(Nascondi EOTF)
Immagine	Impostazioni colore	Temp. colore	(Nascondi 3D)
			Colore
			Tonalità
			Caldo
			Standard
		CMS	Fredda
			Più freddo
			Colore
			Tonalità
			Saturazione
Immagine	Impostazioni colore	Spazio Colore	Luminanza
			Ripristina
			Automatico
			RGB (0~255)
			RGB (16~235)
			YUV

USO DEL PROIETTORE

Menu principale	Menu secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3
Immagine	Colore Parete	Spento	
		Lavagna	
		Giallo chiaro	
		Verde chiaro	
		Azzurro chiaro	
		Rosa	
		Grigio	
	Tre dimensioni	Modalità 3D	Spento
			Acceso
		3D Formato	Frame Sequential
		Sincronia 3D Invertire	Spento
			Acceso
		Ripristina	Annulla
			OK
	Ripristina		

Modalità immagine

Sono disponibili diverse modalità di visualizzazione predefinite tra cui è possibile scegliere in base alle proprie preferenze di visualizzazione. Ogni modalità è stata messa a punto dal nostro team di esperti del colore per garantire prestazioni cromatiche superiori per un'ampia gamma di contenuti.

- **Vivido**
La selezione di questa modalità bilancia la saturazione del colore e la luminosità per un display più luminoso. Scegliere questa modalità per configurazioni con illuminazione ambientale o dove sono necessarie immagini/presentazioni più luminose.
- **HDR/HLG**
Decodifica e visualizza contenuti HDR (High Dynamic Range)/HLG (Hybrid Log Gamma) per i neri più profondi, i bianchi più luminosi e il colore cinematico vivace utilizzando la gamma di colori REC.2020. Questa modalità viene abilitata automaticamente se HDR/HLG è impostato su Auto (e i contenuti HDR/HLG vengono inviati al proiettore - Blu-ray 4K UHD, giochi HDR/HLG 1080p/4K UHD, video in streaming 4K UHD). Quando la modalità HDR/HLG è attiva, altre modalità di visualizzazione (Cinema, Riferimento, ecc.) non possono essere selezionate in quanto HDR/HLG fornisce un colore altamente preciso, superando le prestazioni di colore delle altre modalità di visualizzazione.
- **Cinema**
Fornisce il bilanciamento ottimale di dettaglio e colori per guardare film.
- **Gioco**
Ottimizza il proiettore per il massimo contrasto e colori vivaci che consentono di vedere i dettagli delle ombre durante la riproduzione di videogiochi.
- **Riferimento**
Questa modalità riproduce, il più fedelmente possibile, l'immagine nel modo voluto dal regista. Il colore, la temperatura colore, la luminosità e la gamma sono configurati tutti quanti in base alla gamma colore Rec.709. Selezionare questa modalità per la riproduzione dei colori più accurata durante la visione di film.
- **Luminosa**
Questa modalità è adatta per ambienti in cui è necessario un livello di luminosità elevato, ad esempio quando si utilizza il proiettore in stanze ben illuminate.
- **ISF Giorno/ISF Notte/ISF 3D**
Il menu Calibrazione ISF è protetto da password ed è accessibile solo da calibratori ISF autorizzati. Si consiglia che l'impostazione e la calibrazione siano eseguite da un tecnico installatore certificato ISF.

USO DEL PROIETTORE

Gamma dinamica

- **HDR/HLG**

Configura l'impostazione High Dynamic Range (HDR) / Hybrid Log Gamma (HLG) e il suo effetto durante la visualizzazione di video da lettori Blu-ray 4K e dispositivi di streaming.

- Automatico: Rileva automaticamente il segnale HDR/HLG.
- Spento: Disattiva l'elaborazione HDR/HLG. Quando si imposta su Off, il proiettore NON decodifica contenuti HDR/HLG.

- **Luminosità HDR**

Il proiettore può regolare automaticamente i livelli di luminosità dell'immagine in base all'origine di ingresso. È inoltre possibile selezionare manualmente un livello di luminosità per visualizzare una migliore qualità dell'immagine. A un valore più alto, l'immagine diventa più luminosa; a un valore più basso, l'immagine diventa più scura.

Luminosità

Regola la luminosità delle immagini.

Contrasto

Il contrasto controlla la differenza tra le aree più chiare e più scure dell'immagine.

Nitidezza

Consente di regolare la nitidezza dell'immagine.

Gamma

Imposta il tipo di curva gamma. Dopo avere completato l'impostazione e la sintonizzazione iniziale, usare la funzione di regolazione Gamma per ottimizzare il rendimento dell'immagine.

- **Film**

Per Home Theater.

- **Grafica**

Per sorgente PC/Foto.

- **1,8/2,0/2,2/2,4**

Per sorgente PC/Foto specifica.

Impostazioni colore

- **Colore**

Regola l'immagine da bianco e nero a colori completamente saturi.

- **Tonalità**

Regola il bilanciamento dei colori rosso e verde.

USO DEL PROIETTORE

- **Temp. colore**
Seleziona una temperatura di colore tra Caldo, Standard, Freddo e Più freddo.
- **CMS**
Seleziona le seguenti opzioni:
 - Colore: Regola il livello di rosso, verde, blu, ciano, giallo, magenta e bianco dell'immagine.
 - Tonalità: Regola il bilanciamento dei colori rosso e verde.
 - Saturazione: Regola l'immagine da bianco e nero a colori completamente saturi.
 - Luminanza: Regola la luminanza del colore selezionato.
 - Ripristina: Ripristina tutte le impostazioni sui valori predefiniti di fabbrica.
- **Spazio Colore**
Seleziona un tipo di matrice a colori adeguato tra le seguenti opzioni: Auto, RGB (0-255), RGB (16-235) e YUV.

Colore Parete

Progettato per regolare i colori dell'immagine proiettata durante la proiezione su una parete senza schermo. Esistono diverse modalità predefinite tra cui scegliere per adattarsi al colore della parete. Ogni modalità è stata messa a punto dal nostro team di esperti del colore per garantire prestazioni cromatiche superiori.

Nota: *Per una riproduzione accurata dei colori, si consiglia di utilizzare uno schermo.*

Tre dimensioni

Nota: *Questo proiettore è 3D Ready con soluzione 3D DLP-Link.*

Nota: *Assicurarsi di utilizzare occhiali 3D per 3D DLP-Link prima di guardare il video.*

Nota: *Questo proiettore supporta 3D Frame Sequential (girare pagina) tramite porte HDMI1/HDMI2.*

Nota: *Per abilitare la modalità 3D, il frame rate di ingresso deve essere impostato solo su 60 Hz. Non è supportato un frame rate inferiore o superiore.*

Nota: *Per ottenere prestazioni ottimali, si consiglia la risoluzione 1920x1080. La risoluzione 4K (3840x2160) non è supportata in modalità 3D.*

- **Modalità 3D**
Utilizzare questa opzione per disabilitare o abilitare la funzione 3D.
- **3D Formato**
Utilizzare questa opzione per selezionare il formato Frame Sequential.
- **Sincronia 3D Invertire**
Utilizzare questa opzione per abilitare o disabilitare la funzione Inverti sincronizzazione 3D.
- **Ripristina**
Ripristina tutte le impostazioni 3D sui valori predefiniti di fabbrica.

Ripristina

Ripristina tutte le regolazioni effettuate per il menu Immagine sui valori predefiniti.

USO DEL PROIETTORE

2. Menu principale: Visualizza

Menu principale	Menu secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3
Visualizza	Orientamento proiezione	Frontale	
		Posteriore	
		Soffitto-In alto	
		Posteriore-In alto	
	Mod. sorg. lum.	Eco.	
			100%
			90%
		Potenza	80%
			70%
			60%
	DynamicBlack	Spento	
		Acceso	
	Modalità bassa latenza	Spento	
		Acceso	
	Proporzioni	4:3	
		16:9	
		21:9	
		1:1	
		Nativo	
		Automatico	
	Impostazione messa a fuoco (Solo modello avanzato 4K)	Fuoco attivo	Spento
			Acceso
		Messa a fuoco	+/-
	Impostazioni zoom (Solo modello avanzato 4K)	Zoom ottico	+/-
		Zoom Digitale	-5~25
	Correzione Geometrica	Correzione auto trapezio (Solo modello avanzato 4K)	Spento
			Acceso
		Correzione V.	-40 ~ 40
		Trapezio H	-40 ~ 40
		Regolazione quattro angoli	
		Distorsione 5 x 3	
	Zoom Digitale (Solo modello standard 4K)	Ripristina	
		Ingrandisci	-5~25
	Sposta immagine	H	-100 ~ 100
		V	-100 ~ 100
	Ripristina		

Orientamento proiezione

Seleziona la proiezione preferita tra Frontale, Posteriore, Soffitto-In alto e Posteriore-In alto.

USO DEL PROIETTORE

Mod. sorg. lum.

Seleziona una modalità sorgente luminosa a seconda dei requisiti di installazione.

DynamicBlack

Abilitare questa funzione per regolare automaticamente la luminosità dell'immagine per prestazioni di contrasto ottimali.

Modalità bassa latenza

Abilitare questa funzione per ridurre i tempi di risposta (latenza in ingresso) durante il gioco. Quando questa modalità è abilitata, le seguenti impostazioni dell'immagine vengono disabilitate: Tre dimensioni, Proporzioni, Correzione Geometrica, Zoom Digitale, Sposta immagine. Fare riferimento a quanto segue per ulteriori informazioni.

- Il ritardo di ingresso dai segnali è descritto nella seguente tabella.
- I valori nella tabella possono variare leggermente.

Temporizzazione sorgente	Modalità bassa latenza	Temporizzazione uscita	Risoluzione di uscita	Ritardo di ingresso
1080p60	Acceso	1080p60Hz	1080p	18,3ms
1080p120	Acceso	1080p120Hz	1080p	9,2ms
1080p240	Acceso	1080p240Hz	1080p	4,6ms
4K60	Acceso	4K60Hz	4K	18,3ms
1080p60	Spento	1080p60Hz	1080p	33,8ms
1080p120	Spento	1080p120Hz	1080p	17ms
1080p240	Spento	1080p240Hz	1080p	8,6ms
4K60	Spento	4K60Hz	4K	33,7ms

Proporzioni

Selezione le proporzioni dell'immagine visualizzate tra le seguenti opzioni:

- 4:3**
Questo formato è per sorgenti di ingresso 4:3.
- 16:9**
Questo formato è per sorgenti di ingresso 16:9, come HDTV e DVD che sono migliorate per TV widescreen.
- 21:9**
questo formato è per sorgenti di ingresso 21:9, come HDTV e DVD che sono migliorate per TV widescreen.
- 1:1**
Adatta l'immagine utilizzando il rapporto proporzioni 1:1.
- Nativo**
Questo formato visualizza l'immagine originale senza alcun proporzionamento.
- Automatico**
Selezione automatica del formato appropriato di visualizzazione.

USO DEL PROIETTORE

Tabella: Informazioni di proporzionamento					
Schermo 16:9	480i/p	576i/p	1080i/p	720P	PC
4:3	Proporzionamento su 2880x2160.				
16:9	Proporzionamento su 3840x2160.				
21:9	Proporzionamento su 3840x1645.				
1:1	Proporzionamento su 2160x2160.				
Nativo	<ul style="list-style-type: none"> Mappatura 1:1 centro. Nessun proporzionamento. L'immagine viene visualizzata con la risoluzione basata sulla sorgente di ingresso. 				
Automatico	<ul style="list-style-type: none"> Se la sorgente di ingresso è 4:3, l'immagine viene ridimensionata su 2880x2160. Se la sorgente di ingresso è 16:9, l'immagine viene ridimensionata su 3840x2160. Se la sorgente è 16:10, l'immagine viene ridimensionata su 3456x2160. 				

Tabella: Regole di mappatura automatica 4K				
Automatico	Risoluzione di ingresso		Auto/Ridimensiona	
	Risoluzione O	Risoluzione V	3840	2160
4:3	640	480	2880	2160
	800	600	2880	2160
	1024	768	2880	2160
	1280	960	2880	2160
	1400	1050	2880	2160
	1600	1200	2880	2160
Notebook widescreen	1280	720	3840	2160
	1280	768	3600	2160
	1280	800	3456	2160
SDTV	720	576	2700	2160
	720	480	3240	2160
HDTV	1280	720	3840	2160
	1920	1080	3840	2160

Impostazione messa a fuoco

(Solo modello avanzato 4K)

- Fuoco attivo**
Consente di mettere a fuoco automaticamente l'immagine proiettata premendo il tasto **○** (Enter).
- Messa a fuoco**
Regola manualmente la messa a fuoco dell'immagine premendo il tasto **< / >**.

USO DEL PROIETTORE

Impostazioni zoom

(Solo modello avanzato 4K)

Riduce o ingrandisce un'immagine sullo schermo di proiezione. Zoom digitale non è lo stesso dello zoom ottico e può comportare un degrado della qualità dell'immagine.

- **Zoom ottico**

Regola manualmente le dimensioni dell'immagine premendo il tasto **▲ / ▼**.

- **Zoom Digitale**

Visualizza il menu di impostazione dello zoom digitale.

Nota: *Le impostazioni dello zoom vengono mantenute durante il ciclo di alimentazione del proiettore.*

Correzione Geometrica

- **Correzione auto trapezio**

(Solo modello avanzato 4K)

Corregge automaticamente l'immagine distorta quando il proiettore non è allineato con lo schermo.

Correzione automatica supporta le seguenti distanze (misurate dal coperchio anteriore del proiettore alla parete) e angoli:

- Da 100 cm a 250 cm: correzione orizzontale e verticale fino a $\pm 25^\circ$
- Da 250 cm a 320 cm: correzione orizzontale e verticale fino a $\pm 20^\circ$

- **Correzione V.**

Regola la distorsione verticale e rende l'immagine più squadrata. La correzione distorsione verticale è usata per correggere immagini di forma trapezoidale i cui i bordi superiore e inferiore sono disuguali in lunghezza. Questa funzione è intesa per l'uso con applicazioni su asse verticale.

- **Trapezio H**

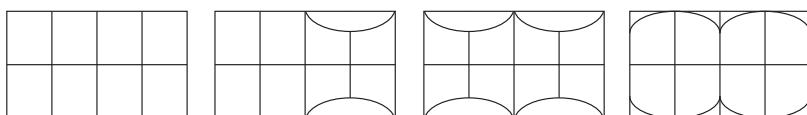
Regola la distorsione orizzontale e rende l'immagine più squadrata. La correzione distorsione orizzontale è usata per correggere immagini di forma trapezoidale i cui i bordi sinistro e destro sono disuguali in lunghezza. Questa funzione è intesa per l'uso con applicazioni su asse orizzontale.

- **Regolazione quattro angoli**

Questa impostazione consente di regolare ciascun angolo per creare un'immagine quadrata quando la superficie di proiezione non è livellata.

- **Distorsione 5 x 3**

Regola l'immagine in modo che si allinei con il bordo della superficie di proiezione (schermo) o per eliminare la distorsione dell'immagine (causata da una superficie irregolare).



- **Ripristina**

Ripristina tutte le impostazioni predefinite del menu Correzione Geometrica.

USO DEL PROIETTORE

Zoom Digitale

(Solo modello standard 4K)

Visualizza il menu di impostazione dello zoom digitale.

Nota: *Le impostazioni dello zoom vengono mantenute durante il ciclo di alimentazione del proiettore.*

Sposta immagine

Regola la posizione dell'immagine proiettata orizzontalmente (O) o verticalmente (V).

Ripristina

Ripristina tutte le impostazioni predefinite del menu Visualizza.

Rimangono le seguenti impostazioni: Orientamento proiezione, Mod. sorg. lum., Correzione Geometrica, Spostamento immagine.

USO DEL PROIETTORE

3. Menu principale: Configurazione dispositivo

Menu principale	Menu secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3
Configurazione dispositivo	Pattern di prova	Griglia verde	
		Griglia magenta	
		Griglia bianca	
		Bianco	
		Spento	
	Lingua	Italiano	
		عَرَبِي	
		Čeština	
		Dansk	
		Nederlands	
		فارسی	
		Suomi	
		Français	
		Deutsch	
		ελληνικά	
		Magyar	
		Bahasa Indonesia	
		Italiano	
		日本語	
		한국어	
		Norsk	
		Polski	
		Português	
		Română	
		Русский	
简体中文			
Español			
Svenska			
ไทย			
繁體中文			
Türkçe			
Tiếng Việt			
Impostazioni Menù	Posizione menu	In alto a sinistra	
		In alto a destra	
		Center (Centro)	
		In basso a sinistra	
		In basso a destra	
	Menu Timer	Spento	
		5s	
		10s	
		20s	
		30s	
60s			

USO DEL PROIETTORE

Menu principale	Menu secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3
Configurazione dispositivo	Impostazioni Menù	Nascondi Informazioni	Spento
			Acceso
	Altitudine elevata		Spento
			Acceso
	Imposta Potenza	Accensione diretta	Spento
			Acceso
		Attivazione segnale	Spento
			Acceso
		Spegnimento autom. (min)	0 ~ 180
		Timer sospensione (min)	0 ~ 990
		Alimentazione USB-A (Solo modello standard 4K)	Automatico
			Acceso
			Spento
	Protezione	Protezione	Spento
			Acceso
		Timer di sicurezza	Mese
			Giorno
		Cambia password	Ora
	Startup Logo	Logo	Imp. predefinite
			Neutro
	Colore di sfondo		Nessuno
			Blu
			Rosso
			Verde
			Grigio
			Logo
	Ripristina	Reset OSD	Annulla
			OK
		Ripristina tutte le impostazioni	Annulla
			OK

Pattern di prova

Seleziona un pattern di prova adeguato.

Lingua

Imposta la lingua per il menu OSD.

Impostazioni Menù

- **Posizione menu**

Imposta la posizione del menu OSD.

USO DEL PROIETTORE

- **Menu Timer**
Imposta la durata della visibilità del menu OSD sullo schermo.
- **Nascondi Informazioni**
Abilitare questa funzione per nascondere il messaggio informativo.

Altitudine elevata

Quando è selezionata l'opzione "Acceso", le ventoline funzionano a maggiore velocità. Questa funzione è utile quando ci si trova ad altitudini elevate, dove l'aria è più rara.

Imposta Potenza

- **Accensione diretta**
Scegliere "Acceso" per attivare la modalità Accensione diretta. Il proiettore si accenderà automaticamente quando viene fornita l'alimentazione CA, senza premere il tasto "di alimentazione" del proiettore o del telecomando.
- **Attivazione segnale**
Scegliere "Acceso" per attivare la modalità Attivazione segnale. Il proiettore si accenderà automaticamente quando viene rilevato un segnale, senza premere il tasto "di alimentazione" del proiettore o del telecomando.
Nota: *Questa funzione è applicabile con la sorgente HDMI.*
- **Spegnimento autom. (min)**
Imposta l'intervallo del timer del conto alla rovescia in incrementi di 1 minuto. Il timer del conto alla rovescia inizierà il conteggio quando al proiettore non è inviato alcun segnale. Il proiettore si spegnerà automaticamente al termine del conto alla rovescia.
Nota: *Le réglage des fonctions liées à l'alimentation peut augmenter la consommation d'énergie.*
- **Timer sospensione (min)**
Imposta l'intervallo del timer del conto alla rovescia in incrementi di 30 minuto. Il timer del conto alla rovescia inizierà il conteggio con o senza segnale inviato al proiettore. Il proiettore si spegnerà automaticamente al termine del conto alla rovescia.
Nota: *Timer sospensione viene ripristinato ogni volta che si spegne il proiettore.*
- **Alimentazione USB-A**
(Solo modello standard 4K)
 - Automatico: Quando si seleziona Modalità Luminoso, l'alimentazione USB-A viene spenta automaticamente. Se non si utilizza Modalità Luminoso, la porta USB-A fornisce alimentazione normalmente.
 - Acceso: Quando si seleziona Modalità Luminoso, l'alimentazione USB-A rimane attiva, ma con potenza e luminosità ridotte.
 - Spento: L'alimentazione USB-A rimane sempre spenta.

USO DEL PROIETTORE

Protezione

- **Protezione**
Abilitare questa funzione per richiedere una password prima di utilizzare il proiettore.
 - Acceso: Scegliere "Acceso" per usare la password di verifica quando si accende il proiettore.
 - Spento: Scegliere "Spento" per poter accendere il proiettore senza inserire la password di verifica.

Nota: La password predefinita è 1234.
- **Timer di sicurezza**
Selezionare la funzione Mese/Giorno/Ora per impostare il numero di ore consentite per l'uso del proiettore. Allo scadere dell'intervallo impostato, sarà richiesto di inserire di nuovo la password.
- **Cambia password**
Utilizzare per impostare o modificare la password richiesta all'accensione del proiettore.

Startup Logo

- **Logo**
Usare questa funzione per impostare la schermata di avvio desiderata. Se vengono effettuate modifiche, esse saranno attive dalla volta successiva in cui il proiettore viene avviato.
 - Imp. predefinite: Visualizza la schermata di avvio predefinita.
 - Neutro: Il logo non viene visualizzato nella schermata di avvio.

Colore di sfondo

Usare questa funzione per visualizzare una schermata di colore Blu, Rosso, Verde, Grigio o Nessuno o la schermata del logo quando non vi sono segnali disponibili.

Nota: Se il colore dello sfondo è impostato su "Nessuno", il colore dello sfondo è nero.

Ripristina

- **Reset OSD**
Ripristina tutte le impostazioni predefinite del menu Configurazione dispositivo.
Rimangono le seguenti impostazioni: Lingua, Protezione.
- **Ripristina tutte le impostazioni**
Ripristina tutte le impostazioni sui valori predefiniti di fabbrica.
Rimangono le seguenti impostazioni: Orientamento proiezione, Uscita audio, Formato di uscita digitale.

USO DEL PROIETTORE

4. Menu principale: Impostazioni di ingresso

Menu principale	Menu secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3
Impostazioni di ingresso	Sorgente Auto (Solo modello avanzato 4K)		Spento Acceso
	Switch ingresso audio (Solo modello avanzato 4K)		Spento Acceso
	Imp. HDMI CEC	HDMI Link	Spento Acceso
		Power On Link	Reciproco PJ --> Device Device --> PJ
		Power Off Link	Reciproco PJ --> Device Device --> PJ
			No Sì
	Ripristina		

Sorgente Auto

(Solo modello avanzato 4K)

Selezionare questa opzione per consentire al proiettore di trovare automaticamente una sorgente di ingresso disponibile.

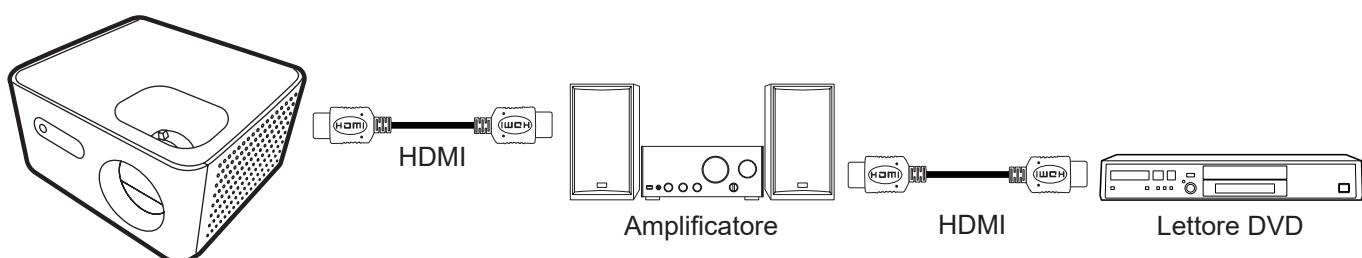
Switch ingresso audio

(Solo modello avanzato 4K)

Quando viene rilevato il segnale di ingresso HDMI, il proiettore lo commuta automaticamente come sorgente di ingresso.

Imp. HDMI CEC

Nota: Quando si collegano al proiettore dispositivi compatibili HDMI CEC con cavi HDMI, è possibile controllare lo stesso stato di accensione o spegnimento utilizzando la funzione di controllo HDMI Link dell'OSD del proiettore. Ciò consente ad uno o più dispositivi di un gruppo di accendersi o spegnersi tramite la funzione HDMI Link. In una configurazione tipica, il lettore DVD potrebbe essere collegato al proiettore tramite un amplificatore o un sistema Home Theater.



- HDMI Link**

Abilita/disabilita la funzione HDMI Link.

USO DEL PROIETTORE

- **Power On Link**

Imposta il comando Alimentazione CEC.

- Reciproco: Il proiettore e il dispositivo CEC si accendono contemporaneamente.
- PJ --> Device: Il dispositivo CEC si accende solo dopo aver acceso il proiettore.
- Device --> PJ: Il proiettore si accende solo dopo aver acceso il dispositivo CEC.

- **Power Off Link**

Imposta il comando Alimentazione CEC.

- Reciproco: Il proiettore e il dispositivo CEC si spengono contemporaneamente.
- PJ --> Device: Il dispositivo CEC si spegne solo dopo aver spento il proiettore.
- Device --> PJ: Il proiettore si spegne solo dopo aver spento il dispositivo CEC.

Ripristina

Ripristina tutte le impostazioni predefinite del menu Impostazioni di ingresso.

USO DEL PROIETTORE

5. Menu principale: Audio

Menu principale	Menu secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3
Audio	Volume	0 - 100	
	Disattiva audio	Spento	
		Acceso	
	Uscita audio (Solo modello avanzato 4K)	Speaker Interno	
		Uscita digitale	
		Automatico	
		LPCM	
		Multicanale	
		Multicanale +	
	Ripristina		

Volume

Regola il livello di volume.

Disattiva audio

Utilizzare questa opzione per disattivare temporaneamente il sonoro.

Nota: La funzione "Disattiva audio" influisce sul volume della cassa interna ed esterna.

Uscita audio

(Solo modello avanzato 4K)

Impostare la sorgente di uscita audio.

Formato di uscita digitale

(Solo modello avanzato 4K)

Impostare il formato di uscita digitale.

- **Automatico**
Seleziona automaticamente un formato di uscita adatto al sistema audio.
- **LPCM**
Supporta l'uscita audio a 2 canali.
- **Multicanale**
Supporta l'uscita audio a 5,1 canali.
- **Multicanale +**
Supporta l'uscita audio Dolby Atmos.

USO DEL PROIETTORE

Ripristina

Ripristina tutte le impostazioni predefinite del menu Audio.

USO DEL PROIETTORE

6. Menu principale: Controllo

Menu principale	Menu secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3
Controllo	Impostazioni Remote	Utente 1/ Utente 2/ Utente 3	HDMI 1 HDMI 2 USB C Pattern di prova Luminosità Contrasto Timer di spegnimento CMS Gamma Orientamento proiezione Mod. sorg. lum.
			Ripristina

Solo modello avanzato 4K

Impostazioni Remote

Questo menu consente di personalizzare i tre tasti utente (\mathcal{R}_1 , \mathcal{R}_2 , \mathcal{R}_3) sul telecomando. È possibile assegnare una funzione di menu a ciascun tasto utente per un rapido accesso in seguito.

Per personalizzare il tasto utente:

1. Andare al menu Controllo > Impostazioni Remote.
2. Selezionare un tasto utente (Utente 1, Utente 2 o Utente 3) per assegnargli una funzione di menu.
3. Premere il tasto $</>$ per selezionare la funzione desiderata.
4. Una volta selezionata la funzione, premere il tasto \leftarrow per tornare al menu precedente.
5. Ripetere i passaggi da 1 a 4 per assegnare funzioni agli altri tasti utente.

Una volta assegnate le funzioni di menu desiderate a Utente 1, Utente 2 e Utente 3, premendo i tasti utente corrispondenti (\mathcal{R}_1 , \mathcal{R}_2 , \mathcal{R}_3) sul telecomando viene visualizzato il menu impostato.

Ripristina

Ripristina tutte le impostazioni predefinite del menu Controllo.

USO DEL PROIETTORE

7. Menu principale: Informazioni

Menu principale	Menu secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3
Informazioni	Numero di Registrazione		
	Numero di serie		
	Sorgente		
	Modalità immagine		
	Info colore	Profondità bit del colore	
		Spazio Colore	
		Gamut Colore	
	Mod. energia(Standby)	Eco.	
		Attiva	
		Attivo (20 minuti)	
	Ore Sorgente di Luce		
	Mod. sorg. lum.		
	Versione FW	DDP	
		MCU	

Informazioni

Visualizzare le informazioni del proiettore elencate di seguito:

- Numero di Registrazione
- Numero di serie
- Sorgente
- Modalità immagine
- Profondità bit del colore
- Spazio Colore
- Gamut Colore
- Mod. energia(Standby)
- Ore Sorgente di Luce
- Mod. sorg. lum.
- Versione FW

ULTERIORI INFORMAZIONI

Risoluzioni compatibili

Segnale di ingresso per temporizzazioni PC HDMI

Modello 4K

Risoluzione	Modalità	Frequenza di Aggiornamento (Hz)	Frequenza orizzontale (kHz)	Clock (MHz)
640 x 480	VGA_60	59,940	31,469	25,175
	VGA_72	72,809	37,861	31,500
	VGA_75	75,000	37,500	31,500
	VGA_85	85,008	43,269	36,000
	VGA_120	119,518	61,910	52,500
800 x 600	SVGA_56	56,250	35,156	36,000
	SVGA_60	60,317	37,879	40,000
	SVGA_72	72,188	48,077	50,000
	SVGA_75	75,000	46,875	49,500
	SVGA_85	85,061	53,674	56,250
	SVGA_120	119,854	77,425	83,000
1024 x 768	XGA_60	60,004	48,363	65,000
	XGA_70	70,069	56,476	75,000
	XGA_75	75,029	60,023	78,750
	XGA_120	119,804	98,958	137,750
1152 x 864	SXGA_75	75,000	67,500	108,000
	SXGA_85	84,990	77,094	121,500
1280 x 1024	SXGA_60	60,020	63,981	108,000
	SXGA_72	72,000	76,970	134,600
	SXGA_75	75,025	79,976	135,000
	SXGA_85	85,024	91,146	157,500
1280 x 960	QuadVGA_75	75,000	75,000	126,000
1400 x 1050	SXGA+_60	59,978	65,317	121,750
1600 x 1200	UXGA_60	60,000	75,000	162,000
640 x 480 a 60 Hz	Mac G4	59,940	31,469	25,170
640 x 480 a 67 Hz	MAC13	66,667	35,000	30,240
800 x 600 a 60 Hz	Mac G4	60,317	37,879	40,000
1024 x 768 a 60 Hz	Mac G4	60,004	48,363	65,000
1024 x 768 a 75 Hz	MAC19	75,020	60,241	80,000
1152 x 870 a 75 Hz	MAC21	75,061	68,681	100,00
1280 x 768	WXGA_60	59,870	47,776	79,500
	WXGA_75	74,893	60,289	102,250
	WXGA_85	84,837	68,633	117,500
1280 x 720	WXGA_60	60,000	45,000	74,250

ULTERIORI INFORMAZIONI

Risoluzione	Modalità	Frequenza di Aggiornamento (Hz)	Frequenza orizzontale (kHz)	Clock (MHz)
1280 x 800	WXGA_60	59,810	49,702	83,500
1280 x 800	WXGA_120-RB	119,909	101,563	146,25
1440 x 900	WXGA+_60	59,887	55,935	106,500
1680 x 1050	1680 x 1050_60	59,954	65,290	146,250
1920 x 1080	1920 x 1080_RB	60,000	66,587	138,500
1920 x 1080	1920 x 1080_EIA	60,000	67,500	148,500
1920 x 1080	1920 x 1080_120	119,982	137,260	285,500
1920 x 1080	1920 x 1080_240	239,76	291,309	582,617
1920 x 1200	1920 x 1200-RB	59,950	74,038	154,000
2560 x 1440	2560 x 1440_60 (RB)	60	88,8	241,5
2560 x 1440	2560 x 1440_120 (RB)	120	183,0	497,75
3840 x 2160	3840 x 2160_30	30	67,5	297
3840 x 2160	3840 x 2160_60	60	135	594

Segnale di ingresso per temporizzazioni video HDMI

Risoluzione	Modalità	Frequenza di Aggiornamento (Hz)	Frequenza orizzontale (kHz)	Clock (MHz)
Video (HDMI)	480i	60	15,73	27,000
	480p	60	31,47	27
	576i	50	15,63	27,000
	576p	50	31,25	27,000
	720p_60	60	45,00	74,25
	720p_50	50	37,50	74,25
	1080i_60	60	33,75	74,25
	1080i_50	50	28,13	74,25
	1080p	60	67,5	148,5
	1080p	50	56,26	148,5
	1080p	24	27,00	74,25
	1080p	23,98	26,97	74,175
	1080p	30	33,75	74,25
	2160/24P	24	54	297
	2160/25P	25	56,25	297
	2160/30P	30	67,5	297
	2160/50P	50	112,5	594
	2160/60P	60	135	594

ULTERIORI INFORMAZIONI

Dimensioni immagine e distanza di proiezione

Modello standard 4K

Dimensioni schermo				Distanza di proiezione in mm			Compensazione verticale ampia (Hd)
Lunghezza (pollici)	Lunghezza (mm)	Altezza (mm)	Larghezza (mm)	Distanza minima (con zoom massimo)	Media	Distanza minima (con zoom minimo)	
60	1524	747	1328	1992	2092	2192	37
70	1778	872	1550	2324	2441	2557	44
80	2032	996	1771	2657	2789	2922	50
90	2286	1121	1992	2989	3138	3287	56
100	2540	1245	2214	3321	3487	3653	62
110	2794	1370	2435	3653	3835	4018	68
120	3048	1494	2657	3985	4184	4383	75
130	3302	1619	2878	4317	4533	4749	81
140	3556	1743	3099	4649	4881	5114	87
150	3810	1868	3321	4981	5230	5479	93

Nota:

- Rapporto di zoom: $1,1x \pm 2\%$

ULTERIORI INFORMAZIONI

Modello avanzato 4K

Dimensioni schermo				Distanza di proiezione in mm			Compensazione verticale ampia (Hd)
Lunghezza (pollici)	Lunghezza (mm)	Altezza (mm)	Larghezza (mm)	Distanza minima (con zoom massimo)	Media	Distanza minima (con zoom minimo)	
60	1524	747	1328	1497	1718	1939	37
70	1778	872	1550	1746	2004	2263	44
80	2032	996	1771	1996	2291	2586	50
90	2286	1121	1992	2245	2577	2909	56
100	2540	1245	2214	2495	2864	3232	62
110	2794	1370	2435	2744	3150	3555	68
120	3048	1494	2657	2994	3436	3879	75
130	3302	1619	2878	3243	3723	4202	81
140	3556	1743	3099	3493	4009	4525	87
150	3810	1868	3321	3742	4295	4848	93

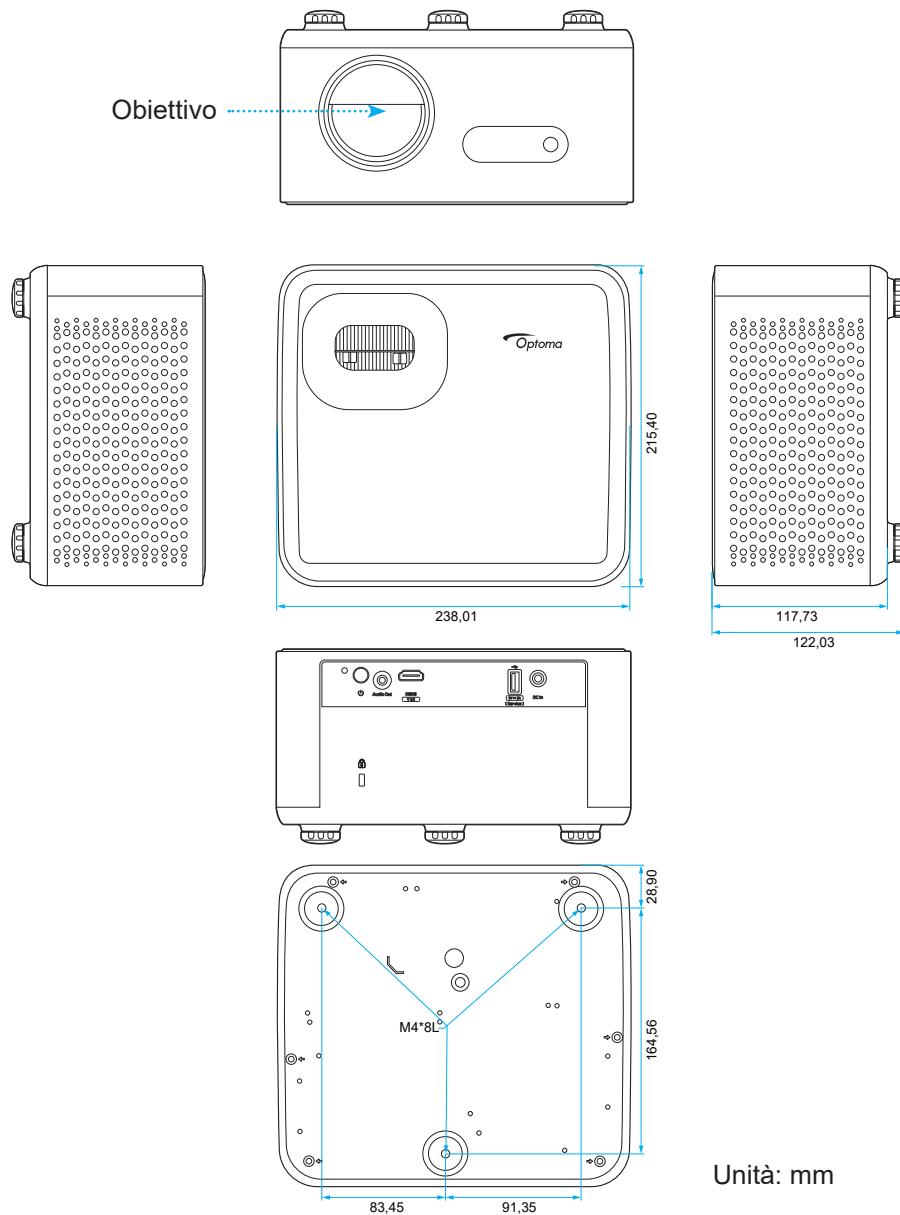
Nota:

- *Rapporto di zoom: 1,3x ± 2%*

ULTERIORI INFORMAZIONI

Dimensioni del proiettore e installazione del supporto a soffitto

1. Per evitare danni al proiettore, usare il kit di montaggio a soffitto Optoma.
2. Se si desidera utilizzare un kit prodotto da terzi, assicurarsi che le viti impiegate per fissare il proiettore siano conformi ai seguenti requisiti:
 - Tipo di vite: M4*10 mm
 - Lunghezza minima della vite: 10 mm



Nota: Si prega di notare che i danni provocati da una installazione scorretta annulleranno la garanzia.

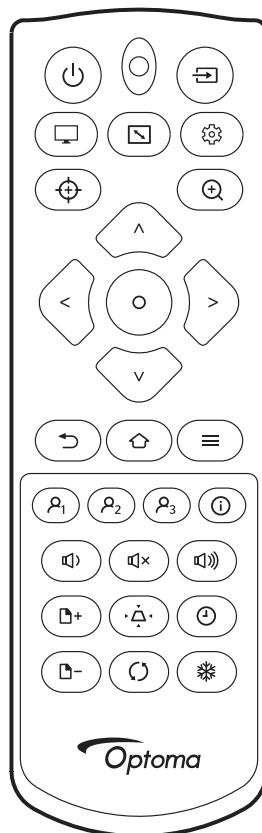


Avvertenza:

- Se viene acquistato un supporto da soffitto di un'altra società, accertarsi di usare viti della dimensione corretta. La dimensione delle viti varierà in base allo spessore della piastra di montaggio.
- Accertarsi di mantenere almeno uno spazio di 10 cm tra il soffitto e la parte inferiore del proiettore.
- Evitare di installare il proiettore accanto a una fonte di calore.

ULTERIORI INFORMAZIONI

Codici telecomando IR



Tasto	Formato di ripetizione (F1: Nessuna ripetizione F2: Ripetizione)	Codice di personalizzazione		Dati		Descrizione	
		Byte 1	Byte 2	Byte 3	Byte 4		
Accensione/ Spegnimento	①	F1	32	CD	2	FD	Accende/spegne il proiettore.
Sorgente	②	F1	32	CD	C3	3C	Mostra il menu Sorgente di ingresso.
Modalità	③	F1	32	CD	5	FA	Viene visualizzato il menu Modalità immagine.
Proporzioni	④	F1	32	CD	64	9B	Mostra il menu Proporzioni.
Menu Impostazioni/ Configurazione	⑤	F1	32	CD	A8	57	Consente di accedere al menu Configurazione dispositivo.
Messa a fuoco	⑥	F1	32	CD	26	D9	Mostra il menu della barra Fuoco
Ingrandisci	⑦	F1	32	CD	08	F7	Mostra il menu della barra Ingrandisci.
Su	^	F2	32	CD	11	EE	Seleziona le voci o apporta modifiche alla selezione.
Sinistra	<	F2	32	CD	10	EF	
Destra	>	F2	32	CD	12	ED	
Giù	▼	F2	32	CD	14	EB	

ULTERIORI INFORMAZIONI

Tasto		Formato di ripetizione (F1: Nessuna ripetizione F2: Ripetizione)	Codice di personalizzazione		Dati		Descrizione
			Byte 1	Byte 2	Byte 3	Byte 4	
Invio	○	F1	32	CD	0F	F0	Conferma la selezione della voce.
Ritorno	↶	F1	32	CD	0D	F2	Torna al menu precedente.
Home	⌂	F1	32	CD	A0	5F	<ul style="list-style-type: none"> • OSD On: Porta al livello superiore della sua categoria. • OSD Off: Nessuna funzione.
Menu	≡	F1	32	CD	0E	F1	Attiva/disattiva i menu OSD.
Utente1	👤 ₁	F1	32	CD	36	C9	
Utente2	👤 ₂	F1	32	CD	65	9A	Richiama le impostazioni definite dall'utente.
Utente3	👤 ₃	F1	32	CD	66	99	
Informazioni	ⓘ	F1	32	CD	25	DA	Mostra il menu Informazioni
Vol-	🔉	F2	32	CD	8F	70	Diminuisce il volume del proiettore.
Disattiva audio	🔇	F1	32	CD	52	AD	Attiva o disattiva l'audio del proiettore.
Vol+	🔊	F2	32	CD	8C	73	Aumenta il volume del proiettore.
Pagina su	📄+	F2	32	CD	C1	3E	Porta alla pagina del menu OSD precedente o successiva.
Pagina in basso	📄-	F2	32	CD	C2	3D	
Correzione distorsione trapezoidale	▪△▪	F1	32	CD	7	F8	Mostra il menu Correzione Geometrica.
Timer di spegnimento	⌚	F1	32	CD	63	9C	Mostra il menu Timer di spegnimento.
Sincronizzazione	⟳	F1	32	CD	C4	3B	Risincronizza la sorgente di ingresso.
Immagine fissa	✳	F1	32	CD	6	F9	Blocca le immagini.

ULTERIORI INFORMAZIONI

Risoluzione dei problemi

Controllare le informazioni che seguono se si riscontrano problemi con il proiettore. Se il problema persiste, mettersi in contatto con il rivenditore locale oppure con il Centro assistenza.

Problemi d'immagine

Sullo schermo non appare alcuna immagine

- Assicurarsi che i cavi e l'alimentazione siano collegati in modo appropriato, come descritto nella sezione "Installazione".
- Assicurarsi che i pin dei connettori non siano piegati o rotti.
- Assicurarsi che la funzione "Disattiva audio" non sia stata attivata.

L'immagine è sfuocata

- Girare la ghiera di messa a fuoco in senso orario o antiorario finché l'immagine non diventa nitida e chiara.
(Vedere a pagina 17).
- Accertarsi che la schermata di proiezione sia entro le distanze necessarie dal proiettore.
(Fare riferimento a pagina 44~45).

L'immagine è allungata quando si visualizza un titolo DVD 16:9

- Quando si riproduce un DVD anamorfico o un DVD 16:9, il proiettore visualizza l'immagine migliore in formato 16:9.
- Se si riproduce un DVD di formato 4:3, impostare il formato su 4:3 nell'OSD del proiettore.
- Impostare il formato di visualizzazione del lettore DVD sul rapporto proporzioni 16:9 (widescreen).

L'immagine è troppo piccola o troppo grande

- Girare la leva di zoom in senso orario o antiorario per aumentare o diminuire le dimensioni delle immagini proiettate. (Vedere a pagina 17).
- Avvicinare o allontanare il proiettore dallo schermo.
- Premere  (Menu) sul telecomando, quindi andare su "Visualizza > Proporzioni". Provare le varie impostazioni.

L'immagine ha i lati inclinati

- Se possibile, ricollocare il proiettore così che si trovi al centro dello schermo e sotto la parte inferiore dello schermo.

L'immagine è invertita

- Selezionare "Visualizza > Orientamento proiezione" dal menu OSD e regolare la direzione di proiezione.

ULTERIORI INFORMAZIONI

Altri problemi

-  *Il proiettore non risponde ad alcun comando*
- Se possibile, spegnere il proiettore e scollegare il cavo d'alimentazione, attendere almeno 20 secondi prima di ricollegare l'alimentazione.

Problemi del telecomando

-  *Se il telecomando non funziona*
- Verificare che l'angolo operativo del telecomando si trovi tra $\pm 30^\circ$ rispetto al ricevitore IR del proiettore.
 - Assicurarsi che non ci siano ostruzioni tra il telecomando ed il proiettore. Portarsi a 8 m (26 ft) dal proiettore.
 - Assicurarsi che le batterie siano inserite in modo corretto.
 - Sostituire le batterie se sono scariche.

ULTERIORI INFORMAZIONI

Indicatore di avviso

Quando si accendono o lampeggiano gli indicatori di avviso (vedere di seguito), il proiettore si spegne automaticamente:

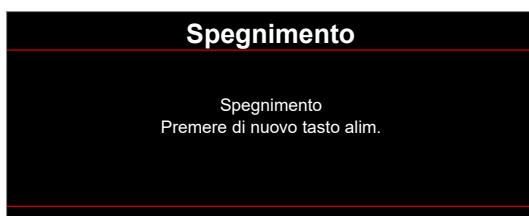
- Errore termico: Il LED si illumina di colore rosso e lampeggia di colore blu.
- Errore ventola: Il LED lampeggia di colore rosso e si illumina di colore blu.
- Errore luce: Il LED lampeggia di colore blu.

Scollegare il cavo di alimentazione dal proiettore, attendere 30 secondi e provare di nuovo. Se l'indicatore di avviso si accende o lampeggia, contattare il più vicino centro di assistenza.

Messaggi degli indicatori LED

Messaggio	LED alimentazione	
	(Rosso)	(Blu)
Stato di Standby (Input da cavo di alimentazione)	Luce accesa	
Accensione		Luce accesa
Spegnimento (raffreddamento)	Luce accesa	
Download firmware	Lampeggiante	
Errore termico	Luce accesa	Lampeggiante
Errore ventola	Lampeggiante	Luce accesa
Errore luce		Lampeggiante

- Spegnimento:



- Allarme temperatura:



- Avviso ventola:



ULTERIORI INFORMAZIONI

Specifiche

Voce	Descrizione	
Risoluzione	3840 x 2160	
Obiettivo	Rapporto di proiezione	<ul style="list-style-type: none">Modello standard 4K: Da 1,50 a 1,65Modello avanzato 4K: Da 1,127 a 1,46
	F-stop	<ul style="list-style-type: none">Modello standard 4K: Da 2,0 a 2,05Modello avanzato 4K: Da 1,94 a 2,12
	Lunghezza focale	<ul style="list-style-type: none">Modello standard 4K: Da 15,843 a 17,445 mmModello avanzato 4K: Da 11,9 a 15,5 mm
	Gamma di zoom	<ul style="list-style-type: none">Modello standard 4K: 1,1x ± 2%Modello avanzato 4K 1,3x ± 2%
Offset	105%, tolleranza ± 3%	
Dimensioni immagine	<ul style="list-style-type: none">Modello standard 4K: Da 60" a 150"Modello avanzato 4K: Da 60" a 150"	
Distanza di proiezione	<ul style="list-style-type: none">Modello standard 4K: Da 1,99 m a 4,98 mModello avanzato 4K: Da 1,50 m a 3,74 m	
I/O	<ul style="list-style-type: none">Modello standard 4K:<ul style="list-style-type: none">HDMI 2.0 x 1Uscita audio da 3,5 mmUSB tipo A x 1Connettore CCModello avanzato 4K:<ul style="list-style-type: none">HDMI 2.0 x 2Uscita audio da 3,5 mmUSB tipo A x 1USB tipo C x 1Connettore CC	
Colore	1,07 miliardi di colori	
Frequenza di scansione	<ul style="list-style-type: none">Modello standard 4K<ul style="list-style-type: none">Frequenza di scansione orizzontale: Da 15 KHz a 255 KHzFrequenza di scansione verticale: Da 23 Hz a 240 HzModello avanzato 4K<ul style="list-style-type: none">Frequenza di scansione orizzontale: Da 15 KHz a 255 KHzFrequenza di scansione verticale: Da 23 Hz a 240 Hz	
Presidente	<ul style="list-style-type: none">Modello standard 4K: 5 W x 1Modello avanzato 4K: 5 W x 2	

ULTERIORI INFORMAZIONI

Voce	Descrizione
Consumo energetico	<ul style="list-style-type: none"> • Modalità standby: < 0,5 W • Modello standard 4K <ul style="list-style-type: none"> • Modalità luminosa: Gamma da 87 W 15% a 110 V CA (tip.); gamma da 85 W 15% a 220 V CA (tip.) • Modalità Eco: Gamma da 53 W 15% a 110 V CA (tip.); gamma da 52 W 15% a 220 V CA (tip.) • Modello avanzato 4K <ul style="list-style-type: none"> • Modalità luminosa: Gamma da 135 W 15% a 110 V CA (tip.); gamma da 133 W 15% a 220 V CA (tip.) • Modalità Eco: Gamma da 74 W 15% a 110 V CA (tip.); gamma da 73 W 15% a 220 V CA (tip.)
Corrente di ingresso	<ul style="list-style-type: none"> • Modello standard 4K <ul style="list-style-type: none"> • Uscita 20V CC, 5A • Modello avanzato 4K <ul style="list-style-type: none"> • Uscita 20V CC, 9A
Orientamenti dell'installazione	Frontale, Posteriore, Soffitto, Posteriore-In alto
Dimensioni (L x P x A)	<ul style="list-style-type: none"> • Senza piedini: 238 x 215 x 117,7 mm • Con piedini: 238 x 215 x 130 mm
Peso	<ul style="list-style-type: none"> • Modello standard 4K: 2,3 kg • Modello avanzato 4K: 2,7 kg
Ambiente	In funzione a 0~40°C, 90% di umidità (max., senza condensa)

Nota: Tutte le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Sedi dell'azienda Optoma

Mettersi in contatto con la filiale per assistenza e supporto.

Stati Uniti

Optoma Technology, Inc.
47697 Westinghouse Drive.
Fremont, Ca 94539

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com

Canada

Optoma Technology, Inc.
47697 Westinghouse Drive.
Fremont, Ca 94539

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com

America latina

Optoma Technology, Inc.
47697 Westinghouse Drive.
Fremont, Ca 94539

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com

Europa

Unit 1, Network 41, Bourne End Mills
Hemel Hempstead, Herts,
HP1 2UJ, Regno Unito
www.optoma.eu
Tel assistenza: +44 (0)1923 691865

 +44 (0) 1923 691 800
 +44 (0) 1923 691 888
 service@tsc-europe.com

Benelux BV

Randstad 22-123
1316 BW Almere
Paesi Bassi
www.optoma.nl

 +31 (0) 36 820 0252
 +31 (0) 36 548 9052

Francia

Bâtiment E
81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt, Francia

 +33 1 41 46 12 20
 +33 1 41 46 94 35
 savoptoma@optoma.fr

Spagna

C/ José Hierro,36 Of. 1C
28522 Rivas VaciaMadrid,
Spagna

 +34 91 499 06 06
 +34 91 670 08 32

Deutschland

Am Nordpark 3
41069 Mönchengladbach
Germania

 +49 (0) 2161 68643 0
 +49 (0) 2161 68643 99
 info@optoma.de

Scandinavia

Lerpeveien 25
3040 Drammen
Norvegia

 +47 32 98 89 90
 +47 32 98 89 99
 info@optoma.no

PO.BOX 9515
3038 Drammen
Norvegia

Giappone

<https://www.optoma.com/jp/>

Taiwan

<https://www.optoma.com/tw/>

Cina

Room 2001, 20F, Building 4,
No.1398 Kaixuan Road,
Changning District
Shanghai, 200052, Cina

 +86-21-62947376
 +86-21-62947375
www.optoma.com.cn

Australia

<https://www.optoma.com/au/>

